ANO II.

NUM. 247

Viernes 19 de Julio de 1935

EJEMPLAR: 15 GENTIMOS

Para el Ayuntamiento

#### Lo que hay que pedir, al Gobierno, del Presupuesto para remediar el paro

Nos parece que esta encuesta—porque aunque no lo hayamos dicho lo es—que abrimos ayer, para que las personalidades políticas y técnicas, que ofrezcan garantías de seriedad, expongan los proyectos que, a su juicio, debe enviar la Corporación Municipal, para la aprobación del Gobierno y en inclusión en los abras que se realizarán con el propuesta. Gobierno y su inclusión en las obras que se realizarán con el presupuesto para combatir el paro involuntario ha nacido bajo buenos auspicios.

Justamente, en la tarde de ayer, hemos recibido una carta del diputa do don Tomás Peire que si no está destinada a nuestra encuesta, nos parece que su contenido y esencia encajan perfectamente en lo que nosotros queremos que se exponga.

Por ello y contando con que el señor Peire no se ha de molestar comprendiendo que el interés de la ciudad es quien únicamente guía nuestros actos, entresacamos unos párrafos de ella, que sino indican que, a su juicio, sea esto lo primordial que ha de pedir la Corporación si lo estima

de gran importancia. Veamos:

«Aprobada ya definitivamente por la Junta de Construcciones Civiles, las nuevas bases para la construcción del Instituto de Segunda Enseñanlas nuevas dases para la construcción del Instituto de Segunda Enseñanza de Ceuta, me entrevisté esta mañana con el ministro de Instrucción señor Dualde, al objeto de llevar a su ánimo la necesidad de que el plazo de cuatro meses que suele darse para el concurso de anteproyectos y el de cinco meses para la confección del proyecto, se redujeran todo lo posible, a fin de poder lograr que la parte que le corresponda sufragar al Estado por dicha obra se cargue al crédito general del paro obrero, ya que en el Ministerio de Instrucción me consta no han quedado créditos suficientes ni siquiera para la totalidad de las obras en curso.

Después de unos extensos razonamientos he conseguido del señor

Después de unos extensos razonamientos, he conseguido del señor Dualde que dichos plazos queden reducidos al mínimo, un mes para e anteproyecto y mes y medio para el proyecto, lo que nos permite la posibilidad de que, de no presentarse nuevos inconvenientes, en este año pueda encontrarse el crédito necesario para empezar su construcción.

El señor Ministro me explicó que como en un principio la cifra total de este presupuesto era la general de todos los Institutos, un millón de pesetas, a sufragar por mitades entre el Estado y el Ayuntamiento, y en las bases que se habían aprobado para este Instituto Hispano-Marroquí aquél ascendía a 1.600.000 pesetas, debido a la Sección Marroquí y anexos que se proponían, era preciso dilucidar antes si el Ayuntamiento seguiría dispuesto a sufragar el 50 por 100 del aumento de esas 600.000 setas, anticipándome que el Estado estaba conforme en abonar la otra

Dada la buena disposición que he logrado encontrar por parte del seño: Ministro, le anticipé mi creencia de que el Ayuntamiento de Ceuta, que tanto se desvela y sacrifica por el desarrollo cultural de la ciudad, estaría conforme con tal proposición, si bien me apresuraría a ponérselo en su conocimiento, con el ruego de que con la máxima urgencia resolviera y comunicara el acuerdo directamente al señor Ministro anticipán-

Una vez que se resuelva esta consulta, seguiré poniendo todo mi esfuerzo para quo lo antes posible se lleve a ejecución la mencionada obra, que indudablemente será un orgullo para Ceuta ante el vecino Protectorado y ante los extranjeros que la visitan».

Es decir que si bien al Ayuntamiento le ha de costar algunas, pesetas la construcción del edificio destinado al Instituto Hispano Marroquí, no lo es menos que ya se proyectaba su construcción y que la necesidad cultural que llena la construcción del Centro docente es grande.



"El Faro de Ceuta" en el Extranjero

#### Lo que dice "Il Giornale D'Italia"

"Il Giornali D'Italia", que es el diario de más circulación de Roma y uno de los de mayor prestigio en la prensa europea, traduce y reproduce dos artículos publicados en EL FARO DE CEUIA por nuestro querido camarada don Luis Antonio

Los articulos que, con elogiosas y encendidas frases, comenta el gran rotativo italiano (Edición del 12 de Julio) son los titulados "Fondo y contrafondo de Etiopia" y "Con todo el mundo guerra y paz con Inglaterra".

Los elogios que el prestigioso colega de Roma, dedica a EL FARO DE CEUIA y a nuestro subdirector, no los reproducimos, precisamente por tratarse de nosotros mismos y de persona tan querida en esta casa.

En la aventura marrueca

#### 1921 JULIO DE

A todos, y a mi padre que entre ellos cayó por España.

Ilnsión marrueca, ideas y quimerss de muchos, gestas que nos parecen inverosimiles, fatigas, lucha y luto para España en aquellas jornadas de todo punto apasionantes de nuestra hoy pequeña historia co lonial y marrueca.

Abd-elKrim, astuto e impulsivo siempre va sembrando rebeldías por doquier y el pregón del rebelde rifeño hace tambalear los ejércitos de aquel general, fuego y cansancio de Africa, hecho por el propio metodismo y por la misma práctica de la contienda, y en los quejidos y lloros de Fernández Silvestre, enigma y a la vez fantasía de esta lucha, abrumadora, desiguol e incomprensible, España, el país, la nación de la aventura marrueca, deja caer la lágrima de su tragedia en el rezo constante de las linotipias, en el fragor diverso y colorista de sus periódicos que era y fué la universalización de su desdicha.

Julio de 1921, pasicnes y luchas de la opinión, los soldados españoles van escribiendo en esa pequeña historia colonial y marrueca, aliá en los campos del Riff los dombres de Igueriben, Annual, Batel, Tistutin, Monte-Arruit, sufriendo los males y las penalidades de las campañas o de un cautiverio odioso en holocaustro de España. Enigma, misterio indescifrable el

de Marruecos, la política y el militarismo no conseguía nada en absoluto en Africa; Fernández Silvestre cae o desaparecía sin dejar ras tro, Berenguer, precisión y concepto en el cálculo, gran africanista, titubeaba, no parecía descubrir la anhelada solución al problema, y la Patria, en estas ilusiones coloniales, se desangraba, se moría.

Vuelta a la hoja, vuelta a otro si glo, hacia aquellas otras empresas ultramarinas que dejaron también en la Patria la huella de su dolor inmenso, y un remordimiento, gra ve, acusador: la incompresión.

Y en los breves rasgos de mi pluma. no son otras cosas estas mismas cosas. como todos los años en esta fecha imborrable para todo español, con el expresionismo lacó nico de un luto a una tragedia nacional y a la par propia, yo dejo es te responso literario en la linotipia, pensando en todos y en España, en ese pueblo audaz y harto aventurero que un día, quizá recordando sus hechos históricos, penetró en esta aventura intrincable de lo marrueco. belleza y poesía tal vez, pero siempre un enigma, y siempre un misterio.

Eliseo BERMUDO-SORIANO.

II CEUTI!!

Es tu deber cooperar a la mayor brillantez de la Feria de Muestras y Fiestas de nuestra ciudad : : ; : : : :

DEL MOMENTO

#### ¿Tiene el Gobierno una fórmula para resol ver la concordia republicana?

La noticia que nos traje el telégrafo era un poco confusa y a la hora en que trazamos estas líneas aún no hemos recibido ni confirmacion, ni rectificación de ella. Las tiras blancas en los pliegos azules, decfan: «Parece ser que el Gobierno tiene una fórmula para la convivencia de todos los republicanos.

Nosotros, que la deseamos, cogimos la noticia con la natural alegría. Es decir que—si las noticias telegraficas se confirmaban— a los puños en alto, a los vivas al cabecilla de los asesinatos de Asturias y a las anatemas lanzadas por el señor Azaña, desde la tribuna del campo de Lasesarre, se responderá con una nueva llamada a la cordialidad republicana, con una llamada a la pacificación espiritual de los españoles que actuan en el régimen.

Creemos firmemente en que la noticia será cierta y deseamos que la fórmula se lleve a efecto. Y decimos que creemos que será cierta, puesto que del ilustre patricio, don Alejandro Lerroux, todo cuanto signifique perdón y olvido a las ofensas que se le infieran tiene eco en sa corazón, si con el perdón para sus detractores consigue que los republicanos, con las luchas naturales dentro de la política las lleven de tai forma que sea un duelo entre caballeros y no una riña entre rufianes.

Al guante ofensivo parece que se va a tender un perdón y una con-cordia y el señor Lerroux hará, siempre lo ha hecho, cuanto sea posible

porque la pacificación espiritval no sea una utopía.

Aún es tiempo, don Manuel, rectifique sus errores y acójase a la cordialidad que parece le va a ser brindada nuevamente; no desperdicie esta ocasión—quizá la última—en que se le llama al terreno de la cordia-lidad; deje sus cuentos de miedo para otros, que los españoles ya están curados de espanto y no van a esconderse en alcantarillas como aquellos que decían que Cataluña no era España.

Vuelva usted a la legalidad republicana y democrática, don Manuel y no nos meta el corazón en un puño con esos terribles párrafos de; «Los que se han horrorizado del bieno, lo desearán».

Esto está bien para contarlo a los niños que no cumplen con sus deberes y sh madre para castigarlos o simplemente para hacerles que no vuelvan a cometer la falta tratan de asustarlos con un: ique viene el co-En España hay muchos hombres capaces de no dejarse asustar aun-

que usted subiese al poder y quisiera poner en prática los horrores con que nos amenazó desde Baracaldo y además, don Manuel, sí persiste usted en sus palabras—porque no es posible que esto lo diga usted en serio-no va a tener un solo voto. Acuérdese de que en Bilbao salió usted diputado gracias a los socia-

listas y un poco también al desdén de los nacionalistas, que si hubieran querido, en la votación de Portugalete, votando a los señores Domingo y Zugazagoitia, hubiesen eliminado a Prieto y a usted del Parlamento. Claro que entonces en Bilbad tenian ustedes un gobernador afecto,

que permitió que se amedrentase al pueblo portugalujo, mas en caso contrario su acta hubiera pasado a manos de otro de los que formaban la conjunción de izquierdas.

Animese, don Manuel, y haga un acto de contricción, arrepiéntase de sus muchos pecados políticos y vuelva al campo de la legalidad repu-

Intereses de Marruecos

#### La Playa de Arcila o el refugio veraniego del Marruecos español

Protectorado marroquí va encajando su vida al cuadro de las actividades que tienen a la eficiencia como fundamental espíritu de acción, se hace más necesario el plan de colocar en el cuadro de actividad cuantas posibilidades se advierten en ella, de carácter productivo.

La zona española de Marruecos tiene, indudablemente, infinidad de medios naturales con los que puede, sin grandes esfuerzos ni extraordinarios sacrificios, encontrar desahogadamente la realidad de un porvenir que, lejos de presentarse

A medida que nuestra zona de , entre nebulosas de mal aguero podía muy bien ofrecer el brillo óptimo y creador de jornadas repletas de promesas alentadoras.

> Todas las ciudades del Protectorado han sufrido en épocas, con fortuna enterradas ya en el abismo del tiempo, el peso de una influencia trágica; todas las plazas españolas dei Norte de Africa, permanecieron durante muchos años bajo el dominio de una vida lánguida, artificial, sin horizontes.

> Pero, si queremos encauzar una era nueva, en la que se dibuje co-(Continua en la cuarta página)

# Sdad. A. Coop. "ALFA"

PRIMERA MANUFACTURA ESPAÑOLA DE MAQUINAS DE COSER



Máquinas de coser y bordar

(España) EIBAR (Guipúzcoa)

Lea este impreso y procure que otros lo lean

iEs muy interesante!

La Sodad. A. Coop. «ALFA» establecida en EIBAR (Guipázcoa), que tiene cimentada su fama en la fabricación de armas de fuego, a cuyo industria ha venido dedicando sus actividades, ofrece al público una nueva producción que, hasta ahora, necesariamente había que importarla

## Máquinas para COSER y

de fabricación exclusivamente española, puesto que la totalidad de las piezas se fabrican en los importantes talleres de esta Sociedad, por obreros españoles y con materias primas nacionales.

## Magnífica presentación. Acabado perfecto. Materiales de primer orden. Garantía absoluta

Todo el mecanism o ha sido estudiado y construído con absoluta escrupulosidad y los principales rozamientos o verifican sobre bolas de acero, lo cual permite alcanzar la máxima ligereza con el megor esfuerzo. Las **Máquinas** «ALFA» llegan directamente del fabricante al comprador, siendo esta una de las razor es principales de que sus precios sean MUCHO MAS RE-DUCIDOS que los de la competencia extranjera. Una prueba de la bondad de estas máquinas y de la economía de su precio es que el Estado español, en concursos públicos ha adjudicado a la Sociedad A. Coop. «ALFA» el suministro de dos mil seiscientas sesenta máquinas para las escuelas nacionales.

Todas las Máquinas de coser «ALFA» se entregan con un certificado firmado por la representación de la Sociedad, y por el cual se acredita la garantía durante 10 años contra todo defecto de construcción y calidad de materiales, lo cual demuestra la seguridad con que los fabricantes ofrecen sus productos a los compradores.

Nueva garantía para el público es que la Sociedad A. Coop. «ALFA» cuenta con agentes en toda España y Marruecos, que en cualquier momento están obligados a atender las reclamaciones de los clientes y suministrarles cuantos detalles e instrucciones deseen y CUANTAS PIEZAS Y ACCESORIOS NECESITEN. Como comprobación de cuanto queda expuesto, invitamos al público y muy especialmente a las señoras, a que visiten la exposición de modelos y soliciten cuantos informes crean necesarios, de nuestro concesionario en esta zona:

Oficina provisional. Castelar, 2. (Al lado de «El Faro de Ceuta»).

#### PENSION CONFORT

HABITACIONES AMPLIAS Y SOLEADAS, ESPLENDIDAS VISTAS AL MAR, ASCENSOR Y CUARTOS DE BAÑO. - SERVICIO ESMERADO

FRANCISCA BENITEZ

AGUSTINA DE ARAGON, 2. (entresuelo).

### Confitería "LA OPERA

El dueño de este establecimiento al presupuestar el importe de la reforma que habría de hacer en su referido establecimienio, ha creído más conveniente beneficiar al público rebajando sus artículos por lo que, a partir del del día de hoy regirán los siguientes precios:

#### Pasteles a 0'10 céntimos y docenas a 1'20 pesetas

Para establecimientos benéficos, hoteles y cafés, precios convencionales, así mismo a los Cuerpos de la guarnición. ¡¡No obstante la rebaja en el precio de los artículos, se ofrece QUINIENTAS PTAS. (500°00) al que demuestre que la elaboración no es igual a los que en la actualidad se sirven!!

DOMICILIO: SOBERANIA NACIONAL, 10.

- Plaza Ruiz, núm. 4.

Preparación completa para las carreras de Derecho. Medicina, Ciencias, Farmacia, Militar, Comercio y Aduanas.

Bachillerato, Enseñanza primaria y Cultura General. Clase diaria de Inglés, Arabe literal y vulgar y Taqutgrafía.

MATRICULA: DE 11 A 13

MADRID

BARCELONA

Paseo de la Castellana, 14 Via Layetana, número 2 SERVICIOS REGULARES COMERCIALES Y CORREOS ENTRE LA PENINSULA, BALEARES, NORTE DE AFRICA, CANARIAS Y GUINBA ESPAÑOLA.

#### Tånger-Algeciras-Tånger

Salidas de Tánger, todos los días a las 8'30 horas. Salidas de Algeciras, todos los días a las 14 horas. Duración de la travesía, dos horas. Precios de pasajes: de Tánger a Algeciras: 1.ª 34 pe-

setas; 2.a, 20.-3., 10.- De Algeciras a Tánger: 1.a, 34 pesetas; 2.a, 20. - 3., 10

Centa-Algeciras-Centa

Salidas de Ceuta, todos los dias dos veces, a las 10'30 y 18'30 h. Salidas de Algeciras, todos los dias dos veces, a las 7 y a las 15 horas. Duración de la travesía: 1'15 horas. Precios de pasajes: de Ceuta a Algeciras: 1.\* 21'10 pesetas: 2.\*, 16'00; 3.\* 10'50; De Algeciras a Ceuta, 1.\*, 22'10 pesetas; 2.\*, 10'50 pesetas: 3.\* 10'75 setas; 3.°, 10'75.

Nueva tarifa para automóviles de turismo, siempre y cuando el propietario viaje en el mismo

	ID	A	IDA Y VUELTA Valedero para 6 mese		
	igestras-Centa	Algeoirza-Tángar	Algeoiras-Gesta	Algeoiras-Tánger	
	o vineversa	o viceversa	o viceversa	o vioeversa	
Automóviles hasta 1.000 kilos de peso-		85,00	155,00	155,00	
ldem de 1.001 a 1.500 kilos de peso-		95,00	145,00	165,00	
ldem de 1.501 y más "		195,00	295,00	215,00	
Precios especiales para los p tomóviles que sean socios de listas, tomando IDA	Clubs A	utomovi-	120,00 130,00 170,00	140,00 150,00 197,00	

Nota.-En estos precios está incluido todo gasto de embarque y desembarque del vehículo y los impuestos locales.

Otra.—Los señores pasajeros que efectuen la travesía en el mismo viaje que el auto tendrán una rebaja del 20 por 100 hasta cuatro pasaje, sobre el importe neto del pasaje, excluidos los impuestos.—Para más informes y pasaies:

Muelle de la República. Estación Marítima. Teléfono 637 y 652.—CEUTA.

## Vicente García Arrazola

Agente de Aduanas Colegiado, Con-:-: signatario, Agente Comercial :-:

Agente de Aduanas del Protectorado

CEUTA Plaza Constitución, 3. Teléfonos 58 y 548. Apartado 29.-CASTILLEJOS (Frente Aduana Marroquí) (Protectorado).

## Ramón Weil y Hermano

DEPOSITARIOS DE LA

CERVEZA DAMM Fábricas de Hielo. - Cámaras Frigorificas. - Aguas

Carbónicas y Jarabes. VERMOHUT MARTINI & ROSSI

Teléfono núm. 280

Sucursal en Ceuta.

Casa central: Melilla

¿Quereis tomar un café exquisito? Compradle a

## Constantino Cosio

Avenida Villanueva, 2

#### José Ibáñez

**GRANDES ALMACENES DE** TEJIDOS Y CONFECCION

La casa más surtida.

¡Ultima novedad!

## AGENCIA DELGADO

CEUTA - TETUAN =

Despachos de Aduanas, Transportes y consignaciones.-Corresponsales en todos los puertos españoles.-Servicios dia-rios de camiones entre Ceuta, Tetuán y viceversa. Casa en Ceuta: Fermin Galán núm. 15.—Casa en Tetuáni Cardenal Cisneros, núm. 8.

## Cerámica de los Castillejos, S. A.

REPRESENTACION DE CEUTA

Ladrillos huecos y macizos.-Servicio directo a pié de obra

Depósito: Plaza de Africa, 12-bajos.-Telt. 403

### Ferrocarril Ceuta - Tetuán

Horario de trenes que rige desde 1.º Mayo de 1932

TRANSI ASCRIDISTE							
BETTA CROWNE		M. 32	M. 34	C. 8			
Design and the sea one and the sea one one one one one one one	Sal. Llg. Sal.	8'25	12.00	16'50 16'54 16'55			
Mireman	Lig.	8'32	12'07	17'00			
	Sal.	8'33	12'08	17'01			
	Lig.	8'43	12'18	17'10			
BORTOMERS. Now rate and note that the bate had	Sal.	8'44	12'19	17'11			
	Lig.	8'49	12'24	17'15			
	Sal.	8'51	12'25	17'16			
	Lig.	9'01	12'34	17'24			
######################################	Sal.	9'03	12'35	17'25			
	Llg.	9'23	12'54	17'43			
	Sal.	9'24	12'55	17'44			
Electricity on the same one of the page one of	Llg.	9'43	13'14	18'02			
	Sal.	9'44	13'15	18'03			
	Llg.	10'01	13'32	18'20			

Nations.	HER	ASM	99		F	1				C. 1	M. 31	M. 33
Ectuan _			DEN.	-	-	-	-	200	Sal.	8'10	12'20	17'45
Malalies _	150g 2		290	-	1923	500-	995		Llg. Sld.	8'25	12'34 12'35	18'00 18'02
minofa	-	- 610	m/4	-	-	256	-	494	Llg. Slg.	8'43	12'53 12'54	18'22 18'23
Hogra	-	-	THE	week	(366	m.	-	24	Llg. Sld.	9'03	13'14	18'42
Par-MUESS.	-	-	3234	500	2007	904	-	~	Llg.	9'13	13 25	18'52
Sartificia	202 1	AND ASSE	380	500	FEE	cal	CAL	5224	Sld. Llg.	9'14	13'26 13'31	18'53 18'58
Beirageas		-	1969	150"		total	3596	15499	Sld. Llg.	9'19	13'32	18'59
Deute		- 1000	242	**	200	-	-	ARNO	Sld. Llg.	9'28	13'43	19'10
Doute - Pan	900	No.		137	1	-		-	Sld. Llg.	9'33	1	1793

Ri tron S. I on Magri ton of M. St. My tron C. II on Matching city of M. St. My tron M. SI on Mincoln city of M. St

VINOS DEL COSECHERO ZACARIAS DE LAS HERAS

Selectos caldos para mesa, embotellados por procedimientos modernos. El indispensable vino para Hoteles, Restaurants y casas de familia.

Servicio adomicilio.

Telétono, 3-8-0

### ¡RADIO! ¡RADIO! ¡RADIO!

Acaban de recibirse los nuevos modelos de aparatos de RA-DIO de la famosa marca

MILIAMARO		
Modelo 411 MICKEY, cuatro válvulas Universal	Ptas.	120
Modelo 250 cinco válvulas Universal dos ondas		199
Modelo 375 seis válvulas Universal dos ondas		299
Modelo 39 cinco válvulas. Alterna dos ondas	•	299
Modelo 38 Toda onda seis válvulas Universal		375
Modelo 77 siete-nueve válvulas Alterna		495
Modelo 71 siete-nueve válvulas Alterna		495
Modelo 770 siete-nueve valvulas Alterna		895

Unico distribuidor para CEUTA, TETUAN y LARACHE y sus respectivas zonas,

# José Hassán Gabay

Salon de ventas y oficinas: Fermin Galán, 20.- Telétones, 103 y 636.-Ceuta

## PAVIMENTOS ASFALTICOS S. A.

Carreteras-Asfaltados-Trabajos hidráulicos y construcción en general

MARCAS

Hormifalto Petrasfalto

REGISTRADAS

Recubrimientos asfálticos impermeables garantizados para azoteas y cubiertas de edificios

CASA CENTRAL Paseo de la Castellana, 7 MADRID Apartado 668

Delegación en Marruecos Zoco del Trigo TETUAN Apartado 82



Servicio fijo semanal por los buques a motor «Darro» «Turia,» «Ebro» y «Sil» entre los puertos de Génova, Marsella, Barcelona Tarragona, Valencia, Alicante, CEUTA, Cádiz, Casablanca, Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife, admitiendo carga a flete corrido para Tánger y Larache.—Salidas fijas de Ceuta para Cádiz y escalas todos los martes.—Reunen los buques excelentes condiciones para el pasaje. Fletes muy reducido para automóviles de turismo.

Para detalles, fletes y Viuda de Samuel Salama pasajes, infomarán:

Fermín Galán, 20

CEUTA

Teléfono, 103

Chapas y tubos de fibrocemento

## "ROCALLA"

Depósitos para agua de todas cabidas

Cemento portland artificial TITAN

GRANDES EXISTENCIAS

LA MAS AFORTUNADA DE CEUTA

Dará el premio mayor del próximo sorteo

CAMOENS, 7

## Casimiro Massoni

Contratista de Obras

García Hernández, 26. - Tlf. 576.

CEUTA



ALMACENISTAS DE VI-VERES AL POR MAYOR

CONSIGNATARIOS :-: DE BUQUES :-:

Jaudenes, 18 - Telef. 344 CEUTA

DROGUERIA

EXTENSO SURTIDO

Teléfono 41

## Casa Aguilar

Supesor de GARCIA y AGUILAR Permin Galán, n.º 18 Teléfons 224 CEUTA

Ferreteria y Herramientas Efectos Navales, Batería de cocina de hierro, esmaltada y saneamiento moderno.

Cantante

PELIGROS, 5

TODOS LOS DIAS GRANDES :-: : ATRACCIONES ::-:

Funeraria CURADO

Lujosas carrozas automóviles PRECIOS ECONOMICOS

Teléfonos 208, 72 y 295

# CINEMATOGRAFIA

## Lilian Harvey se ha vuelto otra vez berlinesa

Después de una ausencia de cerca de tres años, Lilian Harvey ha vuelto a entrar en contacto con sus admiradores de Berlín. Instalada principescamente en el Hotel Adlon, según corresponde a lo que ella es, una princesa de cine, ha recibido a centenares de admiradores y a la Prensa.

—Estoy encantada—ha dicho—de hallarme nuevamente en esta ciudad, donde he recogido mis primeros laureles, y donde me he formado artísticamente. Hollywood. Paris y Londres son las etapas felices de un largo viaje donde he tenido mis alegrías y contratiempos, donde si no he triunfado tan plenamente como quería, no he de culpar a nadie sino al destino que así ha querido que fueran las cosas. No estoy ciertamente orgullosa de mi trabajo, pero tampoco decepcionada y, en fin de cuentas



he conocido nuevas escuelas de arte, nuevas fórmulas de trabajo y de organización con las cuales creo haber enriquecido mi caudal de conocimientos. Los artistas necesitamos estos desplazamientos para renovarnos, para no caer en un amaneramíento fatigoso, como es la repetición de sí mismo.

Vi la luz del mundo en Londres, un día 19 de enero—ha proseguido—; n i ñ a todavía vine a Berlín donde me vió Mary Zimmermann, que hizo de mi una danzarina. Continué mis estudios en Viena y fué en dicha ciudad donde conocí al animador Richard Eicheberg, que me hizo

debutar en la pantalla. Triste debut, ciertamente, porque silbaron el film sin interrupción, pero Eicheberg no se amilanó por ello y continuó ofreciéndome nuevos papeles que me permitieron lograr un contrato con la Ufa, para cuya editora debuté con «Ir dunkler Punckt». Evocando este recuerdo me dan escalofríos.

Este fué, en efecto, mi primer éxito—añade Lilian—durante el crudísimo invierno de 1928 29. Hacía un frío tal en los estudios de Tempelhof que no me creí capaz de poderlo soportar. A continuación interpreté «El Congreso se divierte», lo que me obligó a trabajar sin descanso, porque tuve que interpretar las tres versiones: alemana, francesa e inglesa. Lo mismo me ocurrió con «El favorito de la guardia» y «El trío de la bencina» y, en fin, en cuantas producciones fuí sucesivamente interpretando en tres idiomas distintos, lo que equivale, en realidad, a rodar tres películas, porque una buena interpretación requiere matices nuevos, según la psicología del público a que va destinada, o de lo contrario, es una versión standardizada, sin alma ni vida. Cada público quiere que la heroina tenga su matiz, su espiritualidad, en concordancia con su nacionalidad. La variación es, en realidad casi imperceptible; una variación simplemente espiritual, no de gesto ni de forma, sino puramente de matiz. Es preciso que los franceses vean en la heroina una francesa, o algo muy parecido; los ingleses, a una inglesa, y los alemanes, también a una compatriota.

Terminado que hubo la serie de películas alemanas, cuyas versiones francesas con Henry Garat y otros artistas admiramos aquí. Lilian fué a Londres, requerida para interpretar dos películas; volvió de nuevo a Neubabeslberg a terminar los films que le quedaban pendientes, y, como su popularidad había pasado el Océano, Lilian fué a Hollywood, viaje que, mientras no se demuestre lo contrario, significa la consagración universal de todo artista cinematográfico.

Ahora, de nuevo en los estudios de Neubabelsberg va a volver por los fueros de su popularidad, interpretando una versión sonora de «Niña Petrovna». En un principio se pensó asociar su nombre al de Henry
Garat para la versión francesa, pero luego se ha desistido para emparejarla con Jean Pierre Aumont. Con Garat trabajará más adelante, cuando
hayan hallado un argumento que cuadre a ambos artistas, cuyo emparejamiento ha resultado uno de los más acertados que se han hecho en
el cine.

En las versiones alemanas volverá a secundar a la estrella su galán de siempre, el simpático Villy Fritsch.

¿Volverá a florecer el idilio de que tanto se habló en el momento de partir para Hollywood la rubia Lilian?

#### ESTRELLAS ESPAÑOLAS



La belleza y el arte de nuestra compatriota Rosita Diaz Jimeno, sígue cosechando éxitos en las películas americanas habladas en español.

#### LAS ESTRELLAS EN LA PLAYA



He aqui el pijama sugestivo que Mariam March, ha sabido crear para estos dias de la canicula ardorosa.

#### ¿Quien es "Rataplan?

En el café, un amigo me llama a eu mesa.

Te presento a Félix de Pomés, el subconsciente de «Rataplan».

Mi sorpresa no es para descrita.

—Estaba verdaderamente interesado en conocer a usted por su «otro yo», que es como debo llamar a «Rataplan».

—En efecto; «Rataplan» soy yo, pero no me vaya a juzgar por los actos de mi doble personalidad, porque las circunstancias que los impulsan me son completamente ajenas.

-¿He de creer que es usted—
 «Rataplan» – un ladrón a la fuerza?
 —«Rataplan», tan temible, tan misterioso, ni siquiera tiene sangre

—Entonces, ¿qué és usted?

-Yo, Félix de Pomés, un incansable viajero que conoce medio mundo, un deportista entusiasta, pintor, dibujante, actor... Ya lo vé; actividades completamente inofensivas.

-¿Cómo ha podido usted adaptarse a la acción del héroé?

—Por que «Rataplan», el personaje central de la película realizada por Paco Elías para la Cífesa, en todos conceptos, es un personaje digno, caballeroso, galonte... «Rataplan» sabe vestir y enamorar; luchas y triunfar. Al fín y a la postre, «Rataplan» «se hace» en la lucha, para demostrar una tesis.

Hasta ahora, el célebre ladrón me había interesado por sus actuaciones; desde el momento en que he hablado con «su intérprete», empiezo a sentir simpatía por él. Sin embergo, no debiera fiar mucho en lo que me diga; ¡se habla tanto de sus ai dites, que bien pudiera ser yo víctima de uno de ellos!

He empezado diciendo que no buscaba a «Rataplan» para un reportaje, pero ahora quisiera conocer a fondo a Félix de Pomés para saber si el personaje es un reflejo del artista o si «Rataplan» se refleja en el actor.

De una u otra forma, «Rataplan» queda en pié y para conocerle bien habrá que verle en «su» película.

#### POLIORAMA

Continúa con gran actividad en los estudios CEA el rodaje de la película nacional que distribuirá Filmófono «Don Quintin el amargao».

Se anuncia que Paramount ha adquirido los derechos de la ópera «Carmen» de Bizet y de la novela de Prosper Merimee que sirvió de argumento para la ópera.

La próxima película de Mae West, se llamará «Lulú was a lady (lulú era una señora) y se desarrollará en el ambiente de Alaska durante la fiebre del oro.

MICKEY.

### ¿QUIEN ES...?

La actriz que desciende de una iamilia que ha vivido del teatro por espacio de cinco siglos?

Ida Lupino.

La que reusa cantar o actuar cuando Bing Crosby está en el «set» donde ella está trabajando. Dixie Lee.

El apuesto actor que durante su niñez estaba tullido?

Henry Wilcoxon.

El feliz matrimonio que al año y medio de tener el primer hijo, un niño blanco y rubio como sus padres tuvieron luego gemelos y ahora son los orgullosos padres de tres muchachos que parecen querubines?

Dixie Lee y Bing Crosby.

La que se presentó por primera vez al público ante de los cinco años en una fiesta religiosa.

Mae West.

#### Actores del film "La banca Nemo"

BIOGRAFIAS

MONA GOYA.— Debutó en el cine mudo allá por el año 1928 con un film de Jean Gourget, «Rayon de Solei». Más tarde pasó a Inglaterra donde rodó numerosas producciones. Habla varios idiomas y al advenimiento del cine sonoro fué m u y solicitada. Al lado de Charles Boyer interpretó en Hollywood «Bib House», después fué contratada por Pathe Natan.

Mona Goya aporta a la Charlote de la producción «La banca Nemo», la gracia de su belleza y la finura de su gran talento.

VICTOR BOUCHER. - Este actor es uno de los más grandes, sino el más grande artista dramático de nuestra época.

Los directores y productores más renombrados franceses solicitan el concurso del gran artista que nunca había posado ante la cámara en el tiempo del cine mudo. Su primera aparición en la pantalla tan notable como admirada hizo ya de él una de las más destacadas figuras cinematográficas francesas.

En la «Banca Nemo» interpreta con naturalidad el papel de Gustave Lebreche, vendedor de periódicos que después de ser mozo de despacho de «La Banca Nemo», llega con asombrosa rapidez a la cabeza del mundo financiero.

ALICE TISSOT. — Una de las más finas y de las más espírituales comediantas de la escena y de la pantalla. Ella ha dibujado con finísimo humor la silueta de la inflamable Madame Nemo en el film «La Banca Nemo».

Lea V. «El Faro de Ceuta»

EL MEJOR PERIÓDICO DE LA ZONA

## Una artista que revive su propia carrera

«Una noche de amor» tiene mucho de la vida de Grace Moore, la estrella de la pelicula que, a pesar de una lucha enconada contra viento y marea, logró alcanzar el triunfo como cantante de ópera. En «Una noche de amor», Grace Moore se revela como una de las mejores estrellas, como una nueva, radiante y victoriosa figura de la pantalla.

Grace Moore tuvo que luchar, sin embargo, contra toda clase de

obstáculos antes de triun far. Primero, sus padres se oponían a que siguiera la carrera artística. Después, en Nueva York tuvo que ganarse la vida cantando en los humildes cafés de barrio, y cuando con mucho esfuerzo logró obtener plaza con un sueldo aceptable, destinó sus ahorros a perfeccionarce la voz. Volvió de nuevo al teatro, donde ya en plenas facultades, obtuvo un buen papel en la revista «Music Box», y con los ahorros marchó a ltalia a estudiar canto con la famosa Mary Garden.

De regreso a los Estados Unidos, realizó una prueba en la Metropolitan Opera de Nueva York, pero no fué aceptada. Entonce hizo una apuesta de que antes de dos años cantaría en dicho teatro. Y como en el argumento de «Una noche de amor», fué en éste debut donde la diva este debut de la diva este debut debut de la diva este debut de la diva este debut de la diva este de la diva este de la diva este debut de la diva este de

te debut donde la diva obtuvo un gran triunfo y un contrato para cantar en el Metropolitan, dos semanas antes de expirar el plazo de las apuestas. Todo el canto de la vida artística do Reconstitución

Todo el canto de la vida artística de Europa, la belleza de la mejor música italiana, francesa y española, constituuen el fondo musical de ésta película que triunfa en todo el mundo. El simpático Tullio Carminati, actor italiano, secunda a Grace Moore a la perfección. El maestro Victor Schertzinger llega a nuevas alturas clasificándose como un gran director.

## Levy y Benito Perojo

Por esta vez el juicio crítico nos viene de allende las fronteras. No es la primera vez que los extranjeros se ocupan de Benito Perojo, en sentido francamente encomiástico; pero hoy, la noticia nos la trae Levy, uno de los técnicos más sobresalientes del cinema alemán, que desde hace unos días se encuentra entre nosotros.

—Al saber mis colegas que venía a España, — nos dice Levy — me hablaron de Benito Perojo, diciéndome que era uno de los primeros direc-

A los pocos días, el mismo Levy, tuvo ocasión de conocer la última película de Perojo editada por Cifesa y titulada «Rumbo al Cairo». Y éste prestigioso técnico alemán volvió a decir, dirigiéndose a un grupo de profesionales y de periodistas madrileños:

—Benito Perojo, no tiene que aprender nada de los extranjeros. La película que acabo de ver, puede filmarla cualquiera de los buenos directores que triunfan en América. Y he de decir más; no creo que ningún director extranjero sea capaz de hacer un film como «Rumbo al Cairo», utilizando los mismos elementos que ha utilizado Benito Perojo. Es increible el partido que saca éste hombre de la industria española, tal como hoy está montada.

Nosotros hace mucho tiempo que estábamos convencidos de la alta clase de Benito Perojo, y por eso nos place que ésta opinión sea compartida por los cineistas extranjeros y que llegue a nuestros oidos precisamente por conducto de un profesional tan destacado como el notable operador, austriaco, Levy.

Benito Perojo se ocupa ahora de llevar a la pantalla la famosa tragi comedia de Carlos Arniches, «Es mi hombre» y es de esperar que, el notable director, nos haga el regalo de otra maravillosa creación, si cabe, y más definitiva que sus anteriores películas. Porque Benito Perojo, es hombre que siente el estímulo de superación

Por lo pronto, los que han tenido la suerte de ver filmar las primeras escenas de «Es mi hombre», aseguran que la nueva película de Benito Perojo, será otro gran éxito de la próxima temporada.



Irene Dunne, trágica admirable y uno de los valores más firmes de la pantalla americana.

(Viene de la primera página) mo lema esencial y que simbolice, de manera clara, el afán de reparar y de construir, hemos de ahuyen tar el tópico de «lo que ha sido la Zona», preocupándonos con seriedad e interés definido, en «lo que debe de ser el Protectorado».

Sentado este criterio, respetando fielmente esta norma en nuestra marcha, analicemos, detenida y minuciosamente, las características de las poblaciones y sus posibilidades productivas, buscando con ello un plan de «mejoramiento».

Si lanzamos hoy nuestra mirada hscia Arcila, simpático vertice del litoral atlántico, histórico y legendario corazón de la Garbía, veremos en su rostro la fogosidad impetuosa y dosesperante, el ardiente deseo de «querer vivir»; en su playa acogedora y hospitalaria, se advertirá, prontamente, la silueta viva, en donde se marcañ con caracteres fijos, terminantes condiciones de poder ser en su dia, sin alardes fantásticos ni pretensión absurda, el «preferido refugio veraniego del Marruecos español».

Armonizan muy bien con estas ligeras impresiones las expresivas palabras que pronunció el actual Alto Comisario en la población arcílense, con ocasión de inaugurarse las obras del refugio pesque-

Aludiendo a un gran pensamiento del insigne Ortega y Munilla, el eeñor Rico Avello manifestó que «había pueblos que tenían la virtud de atraer, así como otros, por el contrario, se encontraban castigados con el maleficio de repudiar».

Arcila, pues, había atraído a la primera autoridad de la Zoua; en el ánimo la más alta representación de España en Marruecos se había quedado arraigada una magnífica impresión de esta hermosa plaza de nuestro Protectorado.

No era de extrañar este fenómeno de profunda atracción, de hondo magnetismo, ya que la placidéz milenaria de Arcila, clavada en la dureza tosca de sus vetustas murallas, unida a su bruja y misteriosa historia, hace de ella, una pintoresca y atractiva morada del solar marroqui.

Todo esto viene a corroborar, en forma elocuente, la precisión de atender, como es debido, el capítu lo de exigencias en dicho sentido, para lograr que esa hermosa playa de Arcila, a la que ya van acudiendo muchos veraneantes, buscando en ella el paliativo que aminore las inclemencias de la estación, alcance la importancia que en justicia le

pertenece. Estando como estamos en plena movilización de soluciones en beneficio de los problemas que se encuentran planteados en nuestra Zona de Protectorado, nunca mejor oportunidad, para que por el Comité de Inrismo, por una parte, y a cargo de las autoridades competentes, por otra, se lleva a cabo una intensificacion de propaganda y se pongan en juego cuantas mejoras sean viables, en pró del engrandecimiento de esta simpática playa del Marruecos español, en la seguridad de que en un mañana no -ijano, podría conseguirse de ella, tlerealidad alentadora de ser un la cogimiento para el turismo y un regar espléndido en donde se regisluraría la afluencia de un buen con tingente de forasteros.

Arcila, ante esta innovación, tendría solucionado, en parte, el aprovechamiento de una de sus más importantes aspiraciones. TROYA.

# Intereses de Marruecos NOTAS DEPORTIVAS SUCESOS La II Feria de Muestras

EL PARTIDO DEL PROXIMO DOMINGO

El próximo domingo en el campo de la carretera de Benitez se celebrará un partido amistoso entre el excelente cuadro del «Athiétic Club» de Algeciras y el «Ceuta-

Sport». Nuevamente, y para que sus lineas vayan acoplándose, el once campeón de Marruecos actuará ante sus aficionados. Esta vez con un conjunto como el algecireño en el que parece que vienen figuras destacadísimas y plenas de valfa.

Entre los aficionados ha causado grata impresión este match. No en balde la última actuación del conjunto merengue, a pesar de alinearse sin su defensa titular dejó en los aficionados un grato recuerdo que ésta vez se proponen saborear en toda la linea.

UNA SELECCION REGIONAL

Para las fiestas que próximamente celebrará Tetuán, ha sido contratado el equipo sub campeón de España, el Sabadell C. S. conjunto de cuya valía ningún aficionado al balón redondo podrá dudar por sus resonantes éxitos coneeguidos en la temporada que acaba de fi-

Era nuestra creencia que al notable equipo catalán le sería n opuestos los dos clubs tetuanies, o sea el Athletic Club y el Repañol

Pero por lo que hemos podido ver, no es tal la intención que llevan los organizadores de estos encuentros con el Centro Sport Sabadadell, y si la de enfrentar a dicho once once con una selección de Tetuán el dia 25 y con otra selección, de caracter regional, el dia 28 domingo.

La idea, como podrá enjuiciar el mismo lector, ha sido excelentemente acogida por los aficionados de allí y de acá. Para los de allí, por que una selección local, será enfrentada al notable equipo saba-

Y para los de acá porque en esa selección regional, tendrán cabida, ¡qué duda cabel, bastantes elementos de Ceuta, lo que hará que los miles de entusiastas caballas que acudan ese dia a la Hipica tetuani tengan algo en el terreno de juego que ellos admiran fer-

No quisieramos sentar plaza de enterados y meternos, donde nadie nos llama. Pero seríamos injusto que dejaramos de decir lo que pensamos de esa probable selección regional (léase mejor Ceuta-Tetuán). El no ser nosotros los llamados a confeccionar ese once de selección, no nos prohibe en forma alguna el dar nuestra opinión, modesta, pero, como siempre, sincera y ante todo, puramente deportiva.

Y vamos a proponer la selección que, a nuestro modesto juicio, debería representar a la región y enfrentarse al Sabadell el día 28.

Para la puerta, Chico (del Ceuta); en la defensa, Otillo (del Athlétic), y (Barrientos del Ceuta); en la linea medular, Eguzguiza (que en un solo match con el Ceuta ha deado bien sentado ser el mejor ala de Marruecos). Mateo I (del Athlé. tic) y Murube (del Ceuta); y en la

delantera, Bastos (del Athlétic), Fuentes, (del Español), Olano, (dei Ceuta), Méndez y Muñoz, (del

Este es el conjunto que, para nosotros, debería ser enfrentado al Sabadell. No queremos pensar que algunos aficionados vean mal éste, criterio, porque es que verdaderamente los jugadores citados no tiene rival de méritos en sus respectivos puestos.

Y no incluimos a Diaz por encontrarse como permiso. Igual ocurro con Alfonso Rey, que sería sería seleccionado, sin duda, porque la defensa ceuti es la más sólida y mejor de cuantas actúan por los marroquies. Pero también podría formarse otra delantera, incluyendo a Díaz en el interior derecho y a Fuentes en el centro del ataque, que sería lo más perfecta y peligro. sa de cuantas se intenten confeccionar por otro conducto.

Ahi queda, pues nuestra modesta opinión. Quisieramos no cayera en el vacío y se viera en ella un solo empeño: el hacer un gran papel frente al Sabadell.

LUN ATHLETIC-CEUTA EN TETUAN?

Parece ser que la comisión encargada del programa de fiestas deportivas de los festejos de Tetuán, tienen interés en montar un partido Athlétic-Ceuta Sport.

Este encuentro, sin duda alguna, despertaría una expectación inusitada entre los aficionados de ambas ciudades y constituir un gran acontecimiento futbolístico.

Nosotros somos partidarios de que dicho match se juegue. Pero no en las actuales circunstancias, porque el Ceuta no puede ofrecer su once completo y ello significaría tanto para él como para su rival el Athlétic un menguado interés.

La lucha entre estos dos potentisimo rivales deber ser, en todo momento, en igualdad de condiciones. Reclute el Ceuta a los elementos que tienen permiso, aunque luego de actuar ese día se vuelvan a ir lejos de nosotros, y entonces si, celebrese ese gran partido. ¡Qué más quisiéramos nosotros!

Pero conste de una manera terminante que no perdonaríamos a a los campeones de Marruecos, el ir a Tetuán a verselas con el Athlétic sin sus once titulares. Sería lamentable para la afición ceutí el que su conjunto favorito se entregue por unas pesetas más o menos a una derrota segura, sin tener para nada en cuenta su historial y rivalidad que hoy posee con los colchoneros de la capital del Protectorado.

I también seria lamentable para el aficionado tetuaní, el ver que el Ceuta (con el conjunto tan excelente que actualmente posee) le dejará un mal sabor de boca en su actuación frente al once del As de Bastos y no pudiera rendir toda su clase y potencialidad.

Asi pues, igualdad de condiciones y a la lucha.

OUT.

Pida Vd. en los buenos establecimientos el aromático CAFE DE BOLIVIA

Las cosas han cambiado de aye a hoy. El libro de notas de la Clinica de Urgencia se ha trocado en partes por sucesos ocurridos en riña, dejando las anotaciones de las mordeduras de perros y otros animales.

Hoy nos encontramos conque Dolores Bacaliso, natural de la Linea, de 26 años de edad y con | domicilio, había reñido con Monuel Ayuso, natural de Algeciras, de 22 años y con domicilio en la calle de

Estos dos contrincantes lucharon un pequeño rato, después de unas frases más o menos intencionadas, y siendo detenidos y visto el estado que presentaban se les condujo a la Clinica de Urgencia donde se les asistió conveniente-

A Doloree se le apreció una contusión con hematoma en la región temporal derecha y un buen estado de alcoholismo, y al Manuel erosiones en el hipocondrio.

El estado de los dos se calificó de léve. Pasaron a la inspección de Policía y se pasó el correspondiente parte al Juzgado municipal.

Hasta ahora así han quedado las

UNA MORA HERIDA

La morita de 19 años de edad natural de Tánger, Ahuisa Ben Mohamet, que tiene su domicilio en Jadú calle N número 4, tu o la mala ocurrencia de pelearse con otra que la causó una herida con hematoma en el labio inferior y varias erosiones con equimosi en diferentes partes del cuerpo.

Por lo que se ve a la pobre Ahuisa le dieron una buena paliza.

UNA PEDRADA

El niño José Sánchez Collado, natural de Arcila con domicilio en Jadú calle B núméro 9, le dieron cuando jugaba con otros pequeños en aquella barriada una pedrada causandole una contusión en la cadera derecha, de la que fué asistido en la Clínica de Urgencia considerándose de leve su estado.

#### Las luces centrales

Hace unos días dimos la noticia de que se habían comenzado los trabajos para la instalación de as luces centrales en la calle Soberanía Nacional, Camoens y Libertad, pero, por lo que se ve, aquellos trabajos que vimos debieron ser encaminados a otro menester, pues las citadas instalaciones siguen sin efectuarse.

Creemos que ya está todo resuelto por parte del Ayuntamiento para que ello se efectúe, por lo que no nos explicamos la tardanza n la verificación de los trabajos necesarios para la instalación del alumbrado que tanta falta está ha-

> El barrio musulmán, lleno de hechizo y misterio, lucirá atrayente iluminación con motivo de las fiestas de Tetuán en los dias 24 al 30 del actual.

Ante la tumba del Augusto padre de S. A. I. el. Jalifa de la Zona de tan grata memoria serán sacrificadas varias reses en se nal de su inolvidable re-

en la Plaza de la Costitución de la II Feria de Muestras, van muy adelantados. De pocos días a esta parte se le ha dado un gran impulso al establecimiento de los distintos «stands», y hemos visto con agrado como se van dando nuevos perfiles a las instalaciones de portadas y pabellones anexos, para que la perspectiva se haga más lucida.

El arco de entrada se ha colocado en el mismo frontín que el año pasado, pero se ha cuidado de darle un frente más amplio y vistoso, el pabellón para los trabajos manuales y artísticos, no representados por artes o industrias, se está instalando en otro lugar y dándole la debida amplitud, para evitar el amontonamiento de objetos, los

Los trabajos para la instalación a «stands» son bastante más amplios y al kiosco para la música se le está dando más amplitud y una forma artística en armonía con su cometido; en fin, se están corrigiendo los defectos que quedaron marcados el pasado año, y el actual será de una más hermosa y artística presentación, sin que queramos por csto dejar señalado el que fuera mal organizada la distribución del año anterior.

Los expositores parece ser que se han puesto en consonancia con los organizadores, del acto y son numerosos los pedidos que hay para el establecimiento y exposición de productos lo que hace presumir que el éxito de esta II Feria de Muestras será rotundo y altamente lisonjero para unos y para otros.

A tres horas escasas de España y a brevisimo tiempo de las ciudades de los protectorados espanol y francés, la capital del primero, ofrece con sus fiestas del 24 al 30 del actual sorprendentes y variadisimos números de granfinterés en su completo programa.

Tetuán invita a sus hermanas marroquies y a las poblaciones españolas y extranjeras a visitarla en

estos dias.

#### INAUGURACION

Mañana sábado se inaugurá la sociedad Septa que, como se sabe, está integrada por hijos de esta localidad.

Al fin estos señores, dando prueba de una voluntad férrea y de un gran amor a su asociación, van a ver coronada parte de sus aspiraciones, y han organizado distintos actos para conmemorar la apertura de su local social, construído con donativos en metálico y especie donados por los socios protectores de dicho centro, así como efectuados los trabajos por elementos también pertenecientes a la

El primer paso dado ha sido rotundo y en firme y de esperar es que siguiendo por el camino emprendido, los hijos de Ceuta lleguen a tener un local social capaz de albergarlos a todos y lleno de las máximas comodidades.

Cuantas personas ven lo que en este primer paso han logrado, quédanse maravillados de la voluntad y esfuerzo desplegado por le grar

La inauguración del local social se verificará a las siete de la tarde y a este acto están invitados el Alto Comisario, el gobernador de esta plaza y todas las autoridades esperándose que concurran al mismo.

A las diez de la noche se verificará una verbena, para la que reina una extraordinaria animación. El domingo se les dará a los ni-

ños del Asilo y la Cantina Escolar una magnificamerienda, y a las diez y treinta de la noche se verificará otra verbena.

A los integrantes de esta sociedad les enviamos nuestra felicitación deseándoles vean logradas sus aspiraciones, así como las más efusivas gracias por la invitación que se nos envía para la asiscia a los actos reseñados.

Lea Vd. "EL FARO"

## UN TESORO!

EL AGUA ES UNA FUENTE DE VIDA Y DE RIQUEZA

Quizá la tendrá en abundancia en su propiedad ¿Qué espera para saberlo? Consulte «FUCARCI» Ceuta-Sardicero, 34, que le indicará los puntos y las corrientes subterráneas. así como la calidad: dulce o salobre

## Anuncios económicos

Se vende Traspaso local amplio en calle muy céntrica Razón en esta Administración. (4)

Tintorería Catalana Lutos en 24 horas. SOBERANIA NACIONAL, 41

Se alquila una habitación amue-blada exterior, pensión completa, Galea 12, segundo

Alquiler se desea en buena casa particular confortabler dos habitaciones (cuatro camas) y inete, o cas'a amueblada en iguales condiciones.—Razón en esta administración.

## THE RESERVE THE PROPERTY OF TH CASA CANET

La que más surtido presenta. La que más barato : : : vende : : : Soberanía Nacional núm. 27

CEUTA

Ceuta celebra sus fiestas y Il Feria de Muestras del cuatro al once de Agosto y serán algo que se saldrá de lo

Si es comerciante o industrial debe instalar sus productos en uno de los stands.

Si quiere usted gozar de múltiples espectáculos tampoco debe faltar a los festejos

# MAJESTIC Hotel de primer orden

iiNo se deje sorprender!!

La Fábrica de Chocolates CONSTANTINO LOPEZ, participa a su distinguida clientela y al público en general, que sus acreditadísimos CAFES! Puerto Rico Primera. Descerezado Lavado. Caracolillo extra selecto y Diamante

Se exp nden solo y exclusivamente en establecimientos y ultramarinos

# Información Política y general de España y Extranjero

De nuestro corresponsal en Madrid Agencia MENCHETA

# El Gobierno, contando con el apoyo de la mayoría, modificará la Reforma Agraria antes del cierre de las Cortes

DOS HERIDOS POR ARMA DE FUEGO

#### Olcen que fueron agredidos al grito de viva el fascio, pero no se hallan rastros de los agresores

Sevilla, 18. - Esta madrugada serían las cuatro aproximadamente, ha ocurrido un lamentable suceso en la calle de Torneo.

Cuando marchaban por dicha na, donde siguieron para el Bacalle con dirección al Barranco, cuatro dependientes del gremio de bebidas, fueron agredidos por unos desconocidos, en el lugar próximo a la línea férrea de la Marquesa, que estaban apostados detrás de una verja,

Los desconocidos hicieron varios disparos de pistolas contra el grupo, haciendo blanco en dos de ellos, a quienes alcanzaron las

Los heridos se llaman Félix López, de veintiún años, con domicilio en la plaza de Europa, y natural de Santander y el otro es, Ramón Espinola, de diez y siete años, natural de Guadalcanar, que vive en la calle Adelantado número 7.

Ambos heridos fueron trasladados por sus compañeros, en un taxi, a la Casa de socorro del barrio de Triana, donde los doctores de gnardia les prestaron asistencia.

A Félix López, le aprecia on en dicho centro benéfico, nna herida de bala con orificio de entrada por el costado y salida por el pecho, rozando también el brazo del mismo lado, sin que el proyectil llevara trayectoria penetrante, y a Espinola le apreciaron una herida con orificio de entrada y salida en el muslo derecho.

Los heridos después de ser curados de primera intención fueron trasladados al Hospital Central, dándose luego aviso de lo sucedido a la Policía y al Juzgado de guardia.

Poco más tarde se personó en el hospital, el juez de Instrucción, quien tomó declaración a los dos heridos.

Ambos coincidieron en decir que habían estado bebiendo en

en su domicilio.

un estaqlecimiento de Santa Ca. talina, a las tres de la mañana,

rranco, para comprar algún pescado para sus casas. Inmediatamente, también se puso en acción, la policía, con el

objeto de esclarecer los hechos

aproximadamente, y luego se fue-

ron hacia el barrio de la Macare-

que estaban muy confusos. Los periodistas se entrevistaron con el gobernador civil, esta tarde, y tratando de este suceso, les manifestó que el señor Asensi, que según la referencia que tenía, el suceso había ocurrido cuando los dos heridos acompañados de José Muñoz y Argentino Rodrí-

guez, llegaban a la Marquesa, donde unos desconocidos al grito de viva el fascio les hicieron varios disparos, dándose después a

En el lugar, donde se decía hábía ocurrido el hecho se realizó una inspección ocular, pero no se encontró ningún casquillo de pistola, ni manchas de sangre, que indicaran lo sucedido.

Se tomó declaración, también a los vecinos del referido lugar, asi como a un guarda de consumos que se halla de servicio a unos diez o doce metros, coincidiendo tanto unos como otros en que no habían oído ningúa disparo.

Como los tres indivíduos mencionados, en primer lugar, tienen antecedentes sociales, todo hace sospechar que se oculte lo sucedido, por lo que la Policía y el Juzgado interuienen activamente para esclarecer los hechos.

#### Máquinas de escribir A. E. G. **OLYMPIA**

CESAR MANSBERGER Puerta Luneta 83-Tetuán

Los agrarios acuerdan que la modificación de la Reforma Agraria se discuta antes de las vacaciones

Madrid, 18. - Esta mañana y bajo la presidencia del señor Martínez de Velasco celebró reunión la minoría parlamentaria del partido

Todos los reunidos se mostraron de acuerdo en que para corresponder a los compromisos electorales que se contrajeron con sus electores en noviembre del año 1933, era necesario que antes de que se concediesen las vacaciones parlamentarias fuese discutida y aprobada la mod.ficación de la Reforma Agraria.

Así se lo comunicó el señor Martinez de Velasco al jefe del Gobierno.

#### Lo que opinan Casanueva y Royo Villanova

Madrid, 18.—Despuès de tener conocimiento del acuerdo tomado en la reunión celebrada esta mañan por la minoria agraria, con relación a la modificación de la Reforma Agraria, los informadores preguntaeon al ministro de Justicia, perteneciente a Acción Popular, su impresión, contestando el señor Casanueva que el acuerdo lo creía natural y necesa-

También el ministro señor Royo Villanova a quienes los informadores pidieron su opinión dijo que es necesaria la modificación ante del cierre de las Cortes.

Añadió que es preciso que el capital produzca menos interés. por estar más extendido y que el trabajo entre los obreros del campo se distribuya mejor.

#### Lo que opina Maura de la reforma constitucional

Madrid, 18.-Los informadores conversando con el ex-ministro de la Gobernación, don Miguel Maura, le preguntaron si formará

parte de la comisión de la Reforma de la Constitución, respondiendo el señor Maura que ni intervendra personalmente, ni la minorfa suya tampoco, puesto que estimaban improcedente en las actuales circunstancias abordar ese problema que se ha convertido en bandera que en rbolan unos partidos políticos contra

Continuó diciendo que lo consideraba un crimen de lesa Patria el lan ar a España a un periodo constituyente; en estas circunstancias no hay cosa más propicia para mantener la division de los españoles que la reforma de la Constitución.

Con el tiempo cree que las izquierdas imitarán esta conducta.

#### Las izquierdas harán obs. trucción a la modificación de la reforma Agraria

Madrid, 18 - El presidente de la minoría parlamentaria de Izquierda republicana, don Augusto Barcia, estuvo a visitar al presidente de las Cortes, a quien anunciò que las izquierdas concurrirán a la reunión de los jefes de minoría esta tarde, pero advirtiéndole, al mismo tiempo, que si se pretende introducir en el programa parlamentario, la modificación de la R forma Agraria, las izquierdas harán obstrucción a toda obra que se intente realizar en la Cá-

#### Royo estima que la actitud de Maura y Barcia favore al fascismo

Madrid, 18.-Al conocer el ministro de Marina, las manifestaciones hechas por el señor Maura con relación a la reforma de la Constitución y la del señor Barcia sobre la Reforma Agraria, dijo que con esa actitud sólo consiguen favorecer a los monárquicos y a los iascistas.

#### Reunión de la Junta con· tra el paro

Medrid, 18 - Con el ministro de Trabajo, señor Salmón, se reunié, esta mañana, la Junta contra el paro obrero involuntario, tratando, en ella, de la distribución de los fondos de prevención social y del proyecto sobre créditos a las Gestoras Municipales.

#### Lo que pide la minoria de la Esquerra

Madrid, 18.—La minoría parlamentaria de la Fsquerra catalana, ha reiterado al Gobierno la necesidad de que, a su juicio, se normalice la vida constitucional y para ello sea levantado inmediatamente el estado de guerra que pesa sobre Barcelona y su provin. cia, se levante la clausura de los centros políticos y sindicales de todo el pais.

También en la reunión que celebraron trataron de otros asuntos relativos a la obra legislativa la ratificación de su oposición a la ley de retricciones.

#### A. E. G. Ibérica de Électridad - (S. A.) -

Delegación oficial para Marruecos Occidental, Tanger, Ifni y Gibraltar:

Tetuán-Pta. Luneta, 83

EN LA PRESIDENCIA

#### Portela, Martinez de Velasco y Salazar Alonso, conferencian con el Jefe del Gobierno señor Lerroux

Madrid, 18.-El jefe del Gobierno, señor Lerroux, estuvo en su despacho de la Presidencia toda la mañann.

Primero recibió la visita del ministro de la Gobernación, quien estuvo conferenciando con el jefe del Gobierno, durante algunos

Al salir dijo a los periodistas el señor Portela Valladares, que la entrevista no había tenido carácter politico, sino simplemente habían habiado de los asuntos que afectan al departamento de la Gobernación.

Más tarde acudió al Palacio de la Castellana, el jefe del partido Agrario, señor Martinez de Velasco, quien manifestó a los in formadores, después de su entreta con el señor Lerroux, que habia dado cuenta al jefe del Go bierno de la reunión celebrada por la minoria agraria, la cual había acordado aprobar la línea de conducta seguida y la decisión de dicho partido de que se discuta, antes de iniciarse las vacaciones parlamentarias, el proyecto modificado de la Reforma Agra-

Por último visitó al presidente del Consejo, el presidente de la Gestora madrileña, señor Salazar Alonso, quien d'jo al terminar su reunión con el jefe del Gobierno, que habían tratado de diferentes cuestiones relacionadas con el desenvolvimiento de la vida municipal de Madrid.

También hablaron los señores Lerroux y Salazar Alonso de la necesidad de reorganizar la diputación provincial.

Sobre este punto dijo el alcalde de Madrid, que su solución no era tan difícil como algunos suponian, pues hay medios adecuados para resolver el conflicto y conjurarlo contando con la unidad y cordialidad existente entre los grupos que están representados en el Gobierno.

#### Lo que dice el señor Lerroux

Madrid, 18. - Poco más tarde, los informadores de Prensa, pudieron conversar con el presidente del Cónsejo, sobre la visita que había recibido del jefe del partido agrario, señor Martínez de Velasco.

El jefe del Gobierno dijo a los periodistas que el señor Martínez de Velasco le había expresado el deseo de su minoría de que se apruebe antes de la terminación de la actual etapa parlamentaria, la modificación de la Reforma Agraria.

A esta petición contestó el senor Lerroux diciendo que también era el propósito del Gobierno de llevar a la practica la petición, dentro de lo que prometan las posibilidades y la asistencia que le presten los grupos mayoritarios.

#### La reorganización de la Diputación provincial

Madrid, 18. - Al salir, al mediodía, de su despacho, el jefe del Gobierno don Alejandro Lerroux, confirmó, ante los informadores, las manifestaciones que hicieron sus visitantes.

Acerca de la visita del alcalde, señor Salazar Alonso al jefe del Gobierno, se sabe que aquel hizo al señor Lerroux protestas de acentuado ministerialismo y que se dispone, por encargo del jefe del Gabinete a reorganizar la Diputación provincial, creyéndose, no sin fundamento que en este caso el señor Salazar Alonso, sería el presidente dejando vacante la Alcaldia.

Para este caso se indica al exministro de Comunicaciones, se nor Jalón o el ex-subsecretario, señor Benzo.

#### La ley electoral

Madrid, 18.—El señor Armasa estuvo, en la Presidencia, confe renciando con el Jefe del Go-

Cuando salió del despacho del señór Lerroux, dijo a los periodistas que la Comisión que dictamina el proyecto de ley electoral lo tiene casi terminado y que en breve comenzará su discusión en el Parlamento, pues como es sabido se quiere aprobar ante de que finalice esta etapa parlamentaria.

#### Manifestaciones del minis. tro de Instrucción Pública

Madrid, 18. - El ministro de Instrucción Pública, señor Dualde, al recibir a los informadores les manifestó que habla leido la nota de Asociación de padres de Familia en la que se dice que el ministro combate a la religión cató-

-Yo-dijo el señor Dualde-, considero que esta afirmación carece de fundamento, si no la acompañan pruebas. Es una incoherencia sostener esta tesis refiriéndose a lo que ocurre en el Instituto de Bilbao donde hay algunas diferencias entre los catedráticos.

Siguió diciendo que para resolver este asunto de los profesores bilbainos había encargado al rector de le Universidad de Valladolid, que hiciese las averiguaciones correspondientes.

- Lo mismo-s'guió diciendo el ministro - digo sobre coedncación, la cual no puede combalirse en nombre de la religión. Yo hago todas estas cosas ajeno a la religión.

S'guió diciendo que se estaba ocupando de la revisión de libros de texto y que retirará aquellos que tengan matices tendenciosos como ya lo ha hecho con dos de Albert Thomas.

-En el caso concreto a que se refieren los padres de tamilia en su nota me ocuparé e dello.

Terminó su conversación, diciendo que se halla reorganizando la Junta para tributar el homenaje a Lope de Vega, en la cual forman parte el alcalde, señor Salazar Alonso, represententes de la Academia de la Lengua y la Historia, actores, autores y empresarios. El homenaje tendra dos partes, siendo popular y se celebrará el día veinticinco del mes de octu-

### Enviamos gratis

publicación novisima teoría IM-POTENCIA. Su curación, y medios de evitarla. A todo el que lo solicite del APARTADO, 10.040 Madrid



Haga la experiencia Vd. mismo, solicitando una demostración

SUPER-INDUCTANCIA

## LA SESION DE CORTES

# En la reunión de los Jefes de oposisión se trató de la Reforma Agraria y de la Ley Electoral

# Parece que en ambos asuntos se hallaron fórmulas de armonía

## La sesión del Parlamento

Madrid, 18. - A las cuatro y , por la Liga en la que pedía el toveinticinco abre la sesión el presidente de las Cortes señor Alba. En los escaños y tribunas bas-

tante desanimación. En el banco azul los ministros de Justicia y Hacienda.

Un secretario da lectura al acta de la sesión anterior que es aprobada sin discusión.

Seguidamente se entra en el

#### ORDEN DEL DIA

#### Dictamen creando una Sa· la contencioso-administra tiva

A continuación se pone a discusión un dictamen de la comisión de Justicia, creando, con carácter transitorio, una nueva Sala contencioso-administrativo en el Tribunal Supremo.

La comisión acepta varios votos particulares y enmiendas al proyecto.

(Toman asiento en el banco azul los ministros de la Guerra, Industria y Marina).

(El minstro de Marina, desde la tribuna de secretarios, da lectura a un proyecto de su departamento).

(Poco después entran en el hemiciclo tomando asiento en el banco azul el jefe del Gobierno y el ministro de Agricultura).

#### Un dictamen sobre espio naje

Luego se discute un dictamen de la comisión de Justicia, sobre un proyecto de represión al espio-

Se acepta una enmienda del senor Rodríguez de Viguri y se reehazan otras.

Seguidamente queda aprobado el proyecto, casi sin discusión.

#### Otro dictamen

Se aprueba luego otro dictámen de la comisión de Agricultura. en el que se modifica el proyecto existente sobre las épocas de veda y aprovechamiento de caza.

Este dictámen se aprueba rápidamente.

#### El dictamen sobre la Lev de Restricciones

Se reanuda, seguidamente, la discusión del dictámen sobre la ley de restricciones.

Se dá lectura al artículo primero nuevamente redactado.

El señor VENTOSA dice que en la nueva redacción del artículo ha observado que se han admitido varias enmiendas no ocurriendo así con una presentada

pe minimo de las economías que han de hacerse.

puede decirse que no son restricciones sino una reorganización de dichos asuntos.

Pide que sea votada su enmienda nominalmente para que se fijen los distintos criterios.

Luego es aprobado el artículo primero por 102 votos en pro y 14 en contra.

#### Aprobación de dictámenes

Después se aprueban definitivamente varios proyectos de ley que estaban pendientes de este requisito, encontrándose entre ellos el que se ref ere a la suspensión de elecciones a vocales del Tribunal de Garantías Constitucionales.

#### Reanudación del debate sobre la ley de restric ciones

Vuelve a reanudarse el debate sobre la ley de restricciones, después de la aprobación de los indicados proyectos.

El señor VILLANUEVA, defiende un voto particular, pidien do que, entre el primero y el segundo, figure otro intermedio.

En el pide que se grave en un cincuenta por ciento los sueldos de los funcionarios y entidades públicas, con renumeración superior a 49.000 pesetas, anuales,

Sigue diciendo que no es lógico que el gobernador del Banco de España perciba ud sueldo de 200.000 pesetas anuales que es su perior al haber del ministro de Hacienda del que depende.

Por la comisión rechazan el voto del señor Villanueva que no prospera, por no poderse poner un tope férreo.

El señor VILLANUEVA, rectificar adoleciéndose que a los funcionarios modestos se les grave en sus sueldos y no se haga con los que tienen altas renumeracio-

El voto es rechazado seguida-

El señor VIDAL Y GUARDIO LA, defiende otro voto pidiendo que se fije un tope económico mínimo con la ley de restricciones.

También rechaza la comisión

Los señores BADIA Y SAN TALO, defienden otros votos que terminan retirando al no aceptarlos la comisión.

Lo mismo ocurre con un voto del señor SAMPER. El señor ALCALA ESPINOSA

defiende otras enmiendas.

El señor VILLALONGA las rechaza en nombre de la comisión. El señor Badía defiende otro

las izquierdas anunciaron la obstrucción, a toda obra de Gobierno si se insiste en discutir antes de que se concedan las vacacio-No se hace así y por lo tanto nes parlamestarias la modificación de la Referma Agraria. Por el contrario las derechas se manifestaron en el sentido de que pedirían el «quorum» si no se

> Siguió diciendo que habia inintervenido los señores Calderón, Domínguez Arevalo yMiguel Mau- I roga.

realizaba.

la Cámara dijo a los informado-

res que en la reunión sostenida

esta tarde con los jefes de las

distintas minorías de oposición.

Madrid, 18.-El presidente de , ra, en tonos con cilijadores. Después desmintió la noticia

que circulaba de que se boicotease el proyecto de reforma.

Refiriéndose al programa parlamentario de mañana dijo que se seguirá discutiendo la ley de restricciones hasta su terminación y a continuación se ce ebrará la sesión secreta.

Confirmó que el sábado se celebraría sesión en la Cámara y se trataría del acta acusatoria contra el ex presidente del Consejo de ministros, don Manuel Azaña, y contra el ex ministro de la Gobernación, señor Casares Qui-

#### Mañana se tratará en el Consejo de la reforma agraria

reunión de los jefes de op sición que en el Consejo de ministros que se celebrará mañana se tratara de ello y el ministro de la Gobernación, señor Portela aseguró que el Gobierno procuraría ar- importantes.

Madrid 18 -Se sabe que sobre la | monizar los criterios expuestos por los representantes de las distintas fracciones politicas y es posible que la reforma no se presen te a la aprobación de la Cámara, sino algunos de sus puntos mas

#### El proyecto de ley electoral

Madrid, 18.-También se trató en la reunión de la ley electoral exponiendo cada uno el criterio de su minoría al proyecto que se llevará a la Cámara.

Aunque no recayó ningún acuerdo determinado parece ser que se llegará a una fórmula suprimiendo la segunda vuelta y el quorum.

voto que la comision acepta en su espíritu.

El señor Viguri, en nombre de la comisión contesta a otros diputados que han defendido enmiendas sin inierés que son rechazadas.

El señor LARA defiende otra contestándole el ministro de Hacienda diciendo que la aceptará con la supresión de algunas pa-

El señor BADIA defiende otras y le contestan los señores Cantos I y Chapaprieta.

El señor GUERRA DEL RIO defiende otra del señor Lorenzo Pardo, refiriéndose a las confederaciones hidrográficas de las que hace una calurosa defensa, así como de las cajas autónomas de estas confederaciones que son ame nazadas con la ley que se discute-

El señer RODRIGUEZ DE VI-GURI, por la comisión le contes ta, diciendo que serán salvaguar dados estos derechos.

El ministro de HACIENDA dice que es esta materia para inclufria en la ley de restricciones, siendo mejor traar un proyecto de ley aparte.

Además del carácter general de la ley impide hacer una excepción con las confederaciones pues inmediatamente también pedirian ese favor las sesenta y dos cajas especiales existentes.

(Entra en el salón de sesiones el ministro de Instrucción Pública,) El señor GUERRA DEL RIO

rectifica y termina retirando su

Luego se retiran otros votos particulares presentados, después de ser impugnados por la comi-

El señor VIDAL Y GUARDIO. LA defiende otras que son también rechazadas

El señor RODRIGUEZ DE VI GURI lee el artículo segundo nue vamente redactado.

El artículo, poco después, es

Después se defienden otros votos, y en uno de ellos se propone que se añada un artículo intermedio entre el segundo y el tercero.

El ministro de HACIENDA interviene varias veces para rechazar las peticiones que se le piden. El señor COMIN defiende otra

enmienda. Le contesta el ministro de HA-CIENDA, diciendo que se reorga-

nizarán los servicios y por lo tanto no se celebrarán oposiciones para que no ocurra que, después de ser aprobados, tengan que estar esperando doce o catorce años para su ingreso.

Retira una enmienda el señor Amado y otras los señores Fábre gas y Sánchez Albornez

El señor LABANDERA hace al gunas observaciones al artículo 3, Le contesta el ministro de Ha cienda y queda aprobado el ar-

Seguidamente el señor Alba levanta la sesión a las nueve menos cinco de la noche.

#### Un niño etropellado por una camioneta

Madrid, 18. - En el paseo de las Delicias, ha ocurrido esta maña. na un accidente de automóvil, con consecuencias lamentables.

Una camioneta que conducía el chofer Miguel Aguado, atropelló el niño Vicente Solé Solé, dé diez años, al que le originó diversas

Al ser asistido en la casa de socorro se calificó su estado de pronòstico reservado.

En el asunto interviene el juzgado correspondiente.

#### El solar para Casa de Correos

Madrid, 18. - Entre los acuer dos tomados en el Consejo de ministros celebrado ayer, en Pa lacio, había uno que se refería a la autorizacióu que se otorgaba al obispo de Càdiz para que pudiera vender unos bienes en los que estaba inclída una casa de la calle de Cervantes de Ceuta, que forma parte del solar que precisa la Corporación Municipal de la Plaza de Soberanía para poderlo ofrecer al Estado con desti-

no a la construcción de una casa de Correos.

La gestión relativa a este asunto ha sido impulsada por el diputado por aquella circunscripción, don Tomás Peire Cabaleiro.

#### Disposiciones oficiales

Madrid. 18. - La Gaceta de Madrid, en su número de hoy publica las siguientes disposiciones: Creando en Ceuta una Escuela

Normal del Magisterio Primario. Las leyes últimamente aprobadas relativas al poder judicial y al voluntariado en el Ejèrcito.

Disponiendo que los peritos aparejadores sean los únicos que puedan ejercer la función de ayudantes técnicos en las obras de arquitectura, que únicamente podrán proyectar y dirigir los arquitectos En las obras particulares el aparejador podrá ser nombrado por el propietarlo y es obligatoria su intervención en toda obra de nueva planta o reforma.

En todas las dependencias del Estado, de las regiones, provincias o municipios donde existan servicios de arquitectura los cargos de ayudantes los desempeñarán los aparejadores. El aparejador percibirá el sesenta por ciento del sueldo del arquitecto.

Dispone, también, un concurso general de traslado con objeto de proveer las escuelas vacantes que corresponden al cuarto turno.

Aprobando el Reglamento porque habrá de regirse el Tribunal de Cuentas.

El Diario del Ejército, confirma los empleos de generales de brigada como recompensa por méritos de campaña a los generales don José Millán Astray y don Emilio Mola Vidal.

Publica el resúmen de las plantillas que empezará a regir a partir de la revista de Comisario, que afectan a Marruecos.

#### El homenaje a doña Tere sa de Lerroux

Madrid, 18. - En el hotel Nacional tuvo lugar esta noche, el banquete homenaje a doña Teresa López de Lerroux, con motivo de la condesión de la Gran Cruz de Beneficencia,

Al acto asistleron numerosas

personalidades, entre las que se encontraban el ministro de Estado, señor Rocha, el ministro de Obras Públicas. señor Marraco, el de Hacienda, señor Chapaprieta, el presidente de las Cortes senor Alba, el director general de Seguridad, los ex ministros, señores Gucria del Rio, Cantos, Abad Conde, Estadella, Hidalgo, Orozco, Vaqureo, Pareja Yebenes, e gobernador civil, señor Morata, el doctor Verdes Montenegro, en repaesentación del alcalde, el presidente de la Asociación de la Prensa madrileña, el subsecretario de Gobernación, señor Echeguren, el subsecretario de la Presidencia señór Moreno Calvo, el señor Fernández Matos, director de Administración local, el fiscal de la República, y otras destacadas personalidades de las ciencias y de las artes, así como numerosas y distinguidas señoras.

Ofreció el homenaje a la señora de Lerroux la ilustre letrada doña Corcha Peña, que comenzó elogiando las virtudes que adornan a doña Teresa de Lerroux, de la que dijo era la compañera del gran ciudadano don Alejandro '

Lerroux, el salvador de España y de la República, con su política de sacrificios y llena de sinceridad, que le ha valido el aprecio de todos los buenos españoles.

Añadió que cuando el ilustre repúblico se hallaba agotado ella fué la que con sus alientos le hizo volver a su natural optimismo.

Dió las gracias a los distinguidos comensales que se hallaban congregados y terminó dando vivas al señor Lerroux, a su señora, a España y a la República.

El ministro de Estado, señor Rocha, le contesta en nombre de la testejada para dar las gracias

Comienza diciendo el señor Rocha que se siente profundamente afectado por el honroso encargo que se le ha conferido y que él acogló con gran júbilo por tratarse de la familia del señor Lerroux, con la que le une una gran amistad.

Luego elogió al señor Anguera de Sojo, de quien partió la iniciativa para que se concediera la Gran Cruz de Beneficencia a la respetable señora por su caritativa labor en beneficio de los des

Alude al jefe del Gobierno al que dedica calurosos elogios y recuerda la alocución que pronunció ante el micrófono de Unión Radio en el memorable seis de oc-

Sigue diciendo que a su tacto politico y grandes dotes de gobernantes perfiladas en diversas ocasiones dificiles se debe la tranquilidad que gozamos todos los es-

Continua diciendo que cuando le ha fallado su espíritu, 'contraido por las ingratitudes de los unos y la incompresión de los otros, el señor Lerroux ha encontrado en su hogar una compañera que le ha levantado el ánimo y le ha fortalecido su temperamen to de por si bastarte cristalizado en la lucha.

Termina diciendo el señor Rocha que el señor Lerroux ha sído el salvador de la Patria y de la Repúb'ica.

Luego habló la señora de Maza que se expresó en términos muy parecidos a los anteriores oradores.

Todos los oradores al terminar sus discursos fueron aplaudidisimos. El acto se celebró dentro de la

mayor armonía y con máximos respectos para la hon enajeada, que fué muy felicitada por la alta distinción de que ha sido objeto.

#### Un proyecto sobre el con· sorcio triguero

Madrid, 18. - El ministro de Agricultura, manifestó a los periodistas que el Consejo de ministros de mañana llevará un proyecto de ley creando el Consorcio triguero para regular el mercado y otro regulando la cuestión de la remolacha.

#### Son aplazadas las maniobras de Asturias

Oviedo, 18. - El coronel Aranda ha manifestado a la Prensa que han sido aplazadas las maniobras anunciadas para el próximo do. mingo, a las que iba a asistir el ministro de la Guerra. sefior Gil Robles, que se celebrarán el lunes, día veintidós.

El motivo del aplazamiento s

FARMACIA TRUJILLO

LABORATORIO ANALISIS CLINICOS

DIRECTOR DR. ENRIQUE JARQUE EX INTERNO DE L'ABORATORIO DE PEDIATRIA DEL CLINICO DE SAIN CARLOS DE MADRID

LIBERTAD, 26 (JUNTO AL BAR HISPANIA)

debe a que el señor Gil Robles tiene que permanecer en Madrid para cumplir sus deberes parlamentarios, pues como se sabe el sábado se celebra sesión de Cortes.

#### Una excursión del Lar Gallego de Madrid

El Ferrol, 18.—Han llegado a esta población les componentes del Lar Gallego del Madrid que tealizan esta excursión para visitar su tierra natal.

En las afueras de la población fueron esperados por numerosos automóvilistas que les siguieron en caravana.

Al llegar a la ciudad fueron muy agasajados y después continuaron su viaje con dirección a La Coruña.

#### Nuevo destructor español

Cartagena, 18.— Esta mañana ha salido de los astilleros de este arsenal, con el objeto de realizar pruebas, el nuevo destructor que será destinado a la escuadra española, «Almirante Miranda».

Dicho buque será entregado en breve a la Marina de guerra.

Las pruebas realizadas tuvieron la exactitud fijada por los técnicos para poderlo poner al servicio.

## Patronos que no pagan a sus obreros

Sevilla, 18.—El gobernador de esta provincia, señor Asensi. al recibir a los periodistas les manifestó que había reunido en su despacho a varios patronos de los términos de La Algaba y La Rinconada, los cuales adeudan varios sueldos a sus obreros.

Los patronos manifestaron al gobernador que no pagaban a sus empleados porque no tenían dinero pero que harían todo lo posible por buscarlo y cumplir sus compromisos.

## Un fuerte vendaval sobre Motril

Granada, 18.—Se reciben noticias de Motril, según las cuales, se ha desencadenado en dicha ciudad un violento vendaval que ha causado numerosos daños.

El viento hizo que se rompieran numerosas ventanas de crisles 'y que fueran arrancadas las chimeneas de muchas casas, así como las tejas y las persianas.

Los árboles de los paseos han sufrido mucho daño y algunos pe queños han sido arrancados por el fuerte viento.

Las casetas de la playa han quedado, casi en su totalidad, destruídos.

En una de ellas que celebraba un baile la colonia veraniega, y que estaba totalmente llena de concurrentes, sué también destrozada por el viento.

Varias personas recibieron lesiones de escasa importancia, pero una de ellas recibió heridas de bastante gravedad, lo que hizo preciso que se le asistiera en un centro benéfico para ser trasladas después al hospital.

## Atropella a una niña y lue go cae por un terraplén

Ferrol, 18.—En la carretera de Villalba, un automévil de la matrícula de Madrid, conducido por Manuel Vázquez, atropelló a una niña de siete año«, llamada María Durán García, que falleció poco después, a consecuencia de las graves heridas que había sufrido.

El chofer, que quiso evitar el atropello, hizo un viraje, pero se despistó, vendo a caer por un terraplén, causándose diversas lesiones.

Poco después fué recegido y trasladado al Ferrol, donde se le prestó asistencia.

El vehículo quedó completamente destrozado.

## Siguen las inundaciones en China

Shangai, 18. – La situación en las zonas inundadas, a consecuencia de la crecida del Río Amarillo, es cada día más critica, y se agrava por hacerse reproducido las lluvias.

El agua sigue avanzando, cau sando enormes destrozos. Miles de personas abandonan sus casas para irse a vivir a los montes donde se creen más seguros.

Las autoridades, donde siguen avanzando las aguas, han adoptado medidas preventivas, construyendo diques algunos de los cuales alcanzan cincuenta bilómetros de longitud,

Se desconoce el número exacto de las víctimas, así como las pérdidas que se suponen incalculab'es

# Se considera posible la retirada de Noruega de la S. D. N.

Oslo, 18 — El ministro Koh, hablando en el Congreso del partido laborista, declaró que era necesaria una rectificación de la actitud de Noruega en el seno de la Sociedad de Naciones, especialmente para evitar el peligro de tener que participar en sanciones militares o económicas contra otros Estados y también porque la Sociedad de Naciones demuestra cada día más su ineptitud en el control de la política mundial.

Se considera posible la retirada de Noruega de la Liga de Naciones.

#### Abisinia atropella los derechos del sultán de Gimma

Cairo, 18.—Ha ilegado la noti cia de que el legitimo sultán de Gimma, Abdul-lah, encuéntrase en una localidad próxima a Addis Abeba, estrechamente vigilado para evitar qua pueda comunicarse con cualquiera.

Abbagiobir, su hijo, a consecuencia de una carta dirigida a la Meca en la que manifestaba que no podía enviar fondos habiendole confiscado sus bienes, fué de tenido y confinado por el Gobierno etiópico en la región de Ancobar,

#### Un piloto italiano ha batido un nuevo record en hidro

Roma, 18 - El hidro italiano Cant. 501, con un solo motor «lagli», mandado por el piloto Mario Stoppani, llevando a bordo el capitán Babi y el telegrafista Suriani, habiendo partido de Monfalcone ayer a las 4.20 liegó a Barbera, Somaliland británico, a las 5,15 del dia siguiente con un recorrido de 4.966 kms en 25 horas con un promedio de 200 kilo metros por hora. batiendo el precedente record de 636 kilometros que detentaba Francia. El general Valle envió a los pilotos, en nombre del Duce, telegrama de vivo elogio por el nuevo triunfo de la aviación italiana.

## Cumplimentando al sub e. cretario de Estado

San Sebastiá, 18.—El gobernador civil de la provincia, don Emeterio Muga, y el encargado de Negocios de Inglaterra estuvieron esta mañana a cumplimentar al subsecretario de Estado, que ce halla en esta ciudad preparando la estancia del ministro, don Juan José Rocha, que es ministro de Jornada.

## Se espera el cadáver del infortunado Cepeda

San Sebastián, 18.—Mañana se espera la llegada del cadáver del infortunado corredor ciclista Francisco Cepeda, el cual ha fallecido en el hospital de Grenoble a consecuencia de la fractura de la base del cráneo, que se produ-

jo, al caerse de la bicicleta, duran te la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Francia.

Hoy han llegado a San Sebastián los directivos de la Unión Velocipédica Bilbaina y los de la Ciclista Bilbaina y much s aficionados al deporte del pedal de Bilbao y Vitoria, que quieren rendir este homenaje póstumo al malogrado corredor.

#### Lo que pide el fiscal contra unos incendiarios

Barcelona, 18.—Hoy ha dado comienzo la vista de la causa con tra seis individuos que dieron fuego a un tranvía y ocasionaron incidentes.

El fiscal en sus conclusiones provisionales, pide para cuatro de ellos la pena de dieciocho años y otros dicz para les otros dos.

## Simularon un robo para cobrar el seguro

Barcelona, 18, — Haze algún tiempo el dueño de una sastreria llamado Emilio Moliner y un dependiente suyo llamado Francisco Villanueva, denunciaron a la policia que habian sido victimas de un atraco en el establecimiento. manifestando que los atracadores se habian llevado una importante cantidad de dinero, ropas y géneros por valor de varios miles de pesetas.

La policía que ha venido practicando pesquisas para detener a los pistoleros a que hicieron referencia en su denuncia el dueño y el dependiente de la tienda, ha logrado averiguar que los géneroa y el dinero no habían si lo robados, sino que los denunciantes los habían escondido, para simular un robo y cobrar la póliza del seguro.

Por ello, han sido puestos a disposición de la autoridad correspondiente.

## Las noticias de Prensa, las facilitará la cuarta división

Barcelona 18.—El jese de Policia de Barcelona, ha recibido órdenes para que en lo sucesivo y mientras dure el estado de guerra facilite noticias a los informadores de Prensa, pues de ello se encargara la cuarta división.

Asi lo hizo saber a los periodistas esta mañana, los cuales se trasladaron entoncas, a la depen dencia militar, donde les fueron facilitadas.

## La situación en Belfast continúa igual

Londres, 19. – Se r ciben en esta capital noticias precedentes de Belfast informando de la situación en aquella población.

Según dichas noticias la situación sigue igual, siendo muy frecuentes los incidentes entre los resoltosos y la fuerza pública.

Esta mañana, con motivo del entierro de una de las víctimas, se promovió un altercado entre dos bandos opuestos.

Los contendientes sacaron pistolas y otras armas, haciendo precisa la intervención de la policía, que se vió obligada a hacer varios disparos de ametraliadoras al aire para disolver a los manifestantes.

Por los barrios extremos, donde la vigilancia no es muy intensa, los rebeldes se dedicaron a saquear los establecimientos a incendiarlos luego.

Los fuerzas de Policía, que vigilan constantemente toda la ciudad, han prac icado numerosas detenciones

#### En el Tribunal Supremo

## La causa por el asesinato del diputado socialista se fior Rubio

Madrid, 18. – En la Sala segunda del Tribunal Supremo se ha visto el recurso contra la sentencia dictada contra el secretario de la Haba, por la Audiencia

## La XXIX Vuelta Ciclista a Francia

## En la etapa Marsella-Montpellier, dividida en dos, triunfaron Bergamaschi y Speicher

#### La primera parte

La carrera de hoy se divide en dos partes una linea desde Marsella a Nimes, con un recorrido de ciento doce kilometros y otra contra el reloj desde Nimes al final con un recorrido de sesenta kilometros.

El corredor Bergamaschi, restablecido de la herida que sufrió en una caida ha sido el animador de esta primera parte de la carrera, fugandose a poco de haberse dado la salida.

Vervaecke y Lowle salieron en su persecución, pero no consiguieron darle caza y el fugado entró destacadisimo en Nimes.

Prior hizo un sprint formidable en el último trozo pero la confusión que hpbía en la meta le impidió colocarse en el sexto lugar que mereció.

## La clasificación de la ca

Primero. — Bergamaschi en 4 horas, 9 minutos y 16 segundos. Segundo. — Vervaecke en 4 horas, 12 minutos y 2 segundos.

Tercero ex equo. — Lowie y Aietrs en 4 horas, 15 minutos y 54 segundos.

En el puesto número 49 entró Bachero, que invirtió en el recorrido 4 horas 18 minutos y 25 segundós.

#### La segunda parte

Tras media hora de descanso a Nimes y siendo las tres y media de la tarde se emprendió la etapa contra el reloj.

Los españoles forman equipo con los internacionales suizos que también han sufrido bajas.

Los equipos fueron saliendo con invervalos de cinco minutos, en este orden. Primero los belgas, después un

grupo de turistas capitaneados por Bernard, luego otro capitaneado por Charles Pellisier, los italianos, los alemanes, los hispanos suizos y los franceses. Con esta distribución se per-

judicó notablemente a los belgas que no tenían punto de referencia siendo grandemente favorecidos los corredores franceses.

Por ello no es de extrafiar el trinnfo de los corredores galos. El triunfo de Speicher se debe

de Badajoz, por el asesinato del

diputado socialista señor Rubio.

fallecido, el señor Vidarte pidió

desendsa al autor, pidió casación

y el ministerio público pidió la

DICE UN PERIODICO INGLES

Abisinia cederia parte de

su territorio a cambio de

un puerto

Londres, 18 -El «The Times»,

publica unas manifestaciones del

En ellas dice el Negus que qui-

zá su país desearía un puerto que

muy bien pudiera ser Zeila a cam-

bio de la cesión de las partes de

Ogaden, pero nunca de las pro-

Si Italia declara la guerra dice

que no tienen ningún temor y que

la aceptarian inmediatamente y

Litvinoff no va a Italia

para solucionar el conflic-

to italo, etiope

capital de Roma sale al paso de

Roma, 17.-La prensa de la

con todas sus consecuencias.

Emperador de Abisinia.

vincias septentrionales.

confirmación de la sentencia.

la agravación de la pena.

En nombre de la familia del

El señor Salazar Alonso, que

en gran parte al trabajo de Leducq, que se afanó para que el favorito francés consiguiese una buena puntuación y además tuvo que luchar con el desfallecimiento de Archambaud y la desmorali zación de Vietto. Por ello aun cuando el vencedor fuese Speicher, el mejor corredor lo fué Leducq.

Los hispano suizos hicieron una magnifica carrera en esta segunda parte de la etapa, alternando todos cada doscientos cincuenta metros en la conducción del pelotón. Bachero se retrasó en la llegada por haber pinchado en las proximidades de la meta.

## La clasificación de la carrera contra el reloj

Speicher en 1 hora, 16 minutos y 4 segundos.

Vietto, Leducq, Archambaud, Fontenay, Moineau y Maes en 1 hora, 16 minutos y 31 segundos.

Vervaecke, S. Maes, en 1 hora, 16 minutos y 33 segundos.

Prior hizo el recorrido en 1 hora, 20 minutos y 35 segundos, entrando en el puesto 33. Cardona y Bachero en los puestos 34 y 35, en el mimo tiempo.

#### La clasificación general

Después de corrida esta etapa la clasificación general es la siguiente: Primero, Romain Maes, en 81

horas y 34 segundos. Segundo, Camusso, en 81 ho-

ras, 10 minutos y 58 segundos.

Tercero, Speicher, en 81 horas,
11 minutos y 1 segundo.

Cuarto, Morelli, en 81 horas, 12 minutos y 55 segundos.

Quiato, Vervaecke, en 81 horas, 24 minutos y 33 segundos.

Sexto, S. Maes, en 81 horas. 29 minutos y 34 segundos. Séptimo, Lowis, en 81 horas, 30

Minutos y 57 segundos.

Oetavo. Vietto, en 81 horas, 34 minutos y 35 segundos.

Noveno, Ruozzi, en 81 horas, 43 minutos y 45 segundos.

Décimo, Archambaud, en 81 horas 46 minutos y 50 segundos.
33, CARDONA, en 82 horas 42 minutos y 51 segundos

41, PRIOR, en 84 horas 9 minutos y 5 segundos.

unos rumores en los que se dice que el viaje que va a realizar el presidente de la Sociedad de las Naciones, señor Litvinoss, tiene relación con el conslicto italo-

Afrma que no es este el motivo del viaje y que el señor Litvinost viene en calidad de particular y no como presidente del órgano de las naciones.

## A1 cerrar

## Los colegios farmacéuticos de Ceuta y Tetuán

19.—3,10 (urgente).

Madrid —El diputado por Ceuta, señor Peire, ha dirigido un ruego al ministro de Trabajo, señor Salmòn, relativo a las colegiaciones de los farmacèuticos de Ceuta que actualmente dependen de Tetuán y los de Tetuán a su vez de Cádiz, en el sentido de que tanto el Colegio de Farmacéuticos de la Plaza de Soberanía como el de la capital del Protectorado sean independientes entre si, por exigirio asi la constitución e independencia que debe existir en el territorio de Soberanía y en la

# Zona del Protectorado. El general López Ochoa sufre un accidente de automóvil

Madrid, 19, 3'10 (urgente).-A

47. BACHERO, en 84 horas 41 minntos y 30 segundos.

No se ha registrado ningún cambio de lugar en los primeros puestos de la clasificación general.

Maes se ha distanciado mas de tres minutos de su inmediato seguidor Camusso, pero apesar de ello el maillot amarillo comienza a correr serios peligros pues ya son tres los corredores de la Vuelta, a los cuales solo lleva poco mas de tres minutos que con las bonificaciones que se logran por primero en cada etapa casi no suponen nada. Por otra parte los franceses e italianos tienen lanzados sus equipos nada mas que a vencer al belga y no sabemos si Romain podrá resistir la constante batalla que se le dá.

Speicher por su parte ha acortado la ventaja de Camusso has ta tal punto que ya solamente le separan tres segundos, lo cual es casi como decia que pronto ha de ocupar el segundo puesto de la clasificación general. Nada de extraño tendría que al terminarse la próxima etapa lo logre,

Cardona, ha perdido dos puestos, pasando del puesto 31 al 33 y Prior y Bachero continúan en los mismos.

## La clasificación por na-

Bélgica, 243 horas, 54 minutos 40 segundos.

Francia, 244 horas, 30 minutos y 7 segundos. Italia, 244 horas, 31 minutos y

21 segundos.

Alemania, 247 horas, 38 minutos y 16 segundos.

España, 252 horas, 33 minutos y 26 segundos.

Es decir que Bélgica ha aumentado un poco su ventaja con Francia, unos tres minuíos aproximadamente. Italia también se ha acercado a Francia y los 5 minutos y algunos segundos que les separaban han quedado reduci-

#### La catorceava etapa

dos a un minuto y 14 segundos.

Mañana se correra la catorceava etapa de la Vuelta Ciclista a Francia con un recorrido de 166 kilómetros entre Montpellier y Perpignan

última hora de la noche, y des-

pués de haber finalizado la sesión de Cortes, los diputados que aún se hallaban en los pasillos de la Cámara comenzaron a rumorear sobre un accidente que se decía había suf ido un automóvil en el que viajaba el general señor López Ochoa en las cercanías de Zaragoza. Se aseguraba también que había detenciones, lo cua a creer que se había cometidoacílh un atentado.

#### El ministro de la Gobernación afirma el accidente y niega las detenciones

Madrid. 19 3'10. (Urgente).— Inmediatamente los periodistas se pusieron al habla con el ministro de la Gobernación, señor Portela en demanda de noticias relacionadas con el supuesto acciden-

te ocurrido al señor López Ochoa.

El señor Portela confirmó el accidente que dijo había ocurrido en las cernanías de Almunia a consecuencia de una avería en el vehículo en que viajaba, resultando el general con heridas de consideración y siendo conducido a Zaragoza, donde ingresó en una clístos.

Negó rotundamente que hubiese detención alguna.

## Visado por la censura

# "EL FARO DE CEUTA" EN TETUAN

Redacción y Administración: Calle del Cardenal Cisneros, núm. 24.

Viernes 19 de Julio de 1935

## TETUAN AL DIA

Van pertilándose los detalles de las tiestas que distrutaremos los f tetuanies en los postreros dias del presente mes. Nos satisface esta preocupación. Ya que los testejos no son de por si muy brillantes, conviene hacerlos resaltar de su vulgaridad a tuerza de atención y de habilidad. La palma de la actividad corresponde a la Sociedad Hipica. Han sido hecho públicos los pormenores de las carreras de caballos, con premios que arrojan un total de ocho mil quinientas pe setas, y se han esbozado las lineas generales de la gimkana automovilista, tiro de pichón, tiro con globos de gas, nuevo espectácuto para uso y distrute de damas y damiselas-y de otras atracciones que entran en la jurisdicción de los directivos hípicos. En los demás sectores no se llevan las cosas tan deprisa o se retarda inexplicablemente su conveniente ditusión. Los que han aparecido prestamente por los paredones de la ciudad son los piatantes caballos del consabido cartel de otros años, que ya deben descansar una temporadita de su espectacular cabalgata nocturna. Es una insistente representación hipica de la ciudad que se presta a nada halagüeños comentarios...

Parece que en los torneos tutbolisticos de tiestas se ha adelantado un paso. Decididamente, viene ei Sahadell. Con su cuadro completo y con la sola excepción de Gual. Y parece, y la noticia nos llena de satistacción porque corrobora un criterio expuesto en estas columnas, que el trio deportivo local, la Hipica, el Español y el Athletic, se encarga mancomunada y solidaria. mente de organizar la actuación tetuani del equipo de la Creu Alta. Con los catalanes no jugarán los clubs indigenas separadamente, si no en una selección de circunstancias para el primer encuentro, y en otra mezcolanza interzonal para el postrer partido. No somos partida rios de las selecciones. Los jugadores por si solos no tienen tuerza suticiente para arrastrar grandes masas de público al campo y la taquilla se resiste siempre de este tradicional desvio. Es casi seguro que a los encuentros del Sabadell con la selección local y la interzonal no acudan en la cantidad que de otro modo concurririan ni los españolistas, ni los atléticos ni la «hinchada» forastera que se pretenden atraer. Como tormula politica, está bien; como espectáculo deportivo y como medida tinanciera, el tiempo vendrá a darnos la razón. En fin; mas sabe el loco en

Las cosas de palacio no van des. pacio. Y vá de refranes. Apenas cesado en el cargo de Inspector General de Seguridad de la Zona, el comandante señor Doval ya está aqui y con las riendas del cargo en la mano su sustituto, el también comandante del benemérito Instituto, don Miguel Andrés López. Mas decisión y rapidez no puede darse, (Un coletazo menos de la agonizante serpiente de mar. El nombramiento del inteligente Inspector del Cuerpo. señor Salmerón Céspedes, para la jetatura de Se-

guridad, que dias atrás insinuábamos, completa con acierto la combinación de altos mandos en la removida dependencia. Nuestros servicios informativos han recogido con indudable oportunidad un bien meditado proyecto relativo tambien a la reorganización de lis funciones y coordinaciones de la Seguridad en la zona. Las cosas de palacio no van despacio...

Se han hecho públicas las cuestiones de interés general que la Cá mara de Comercio de Tetuán sometió a la consideración del Alto Comisario en su reciente visita al señor Rico Avello. Del indice general de esos asuntos, todos ellos de evidente importancia, cabe destacar la creación del Notariado en la Zona, protección a productos na cionales desplazados por la concurrencia extranjera, riego de la vega del Martin mediante la utilización de las aguas de este rio yhe aqui uno de los puntos neurálgicos de esas gestiones-el enlace teletónico desde el Protectorado con la peninsula y con el resto del Mundo. Este es tema que viene debatiéndose desde largo plazo sin que hasta la techa y a pesar de haberse pulsado todos los registros se haya dado con la solución satistactoria. Las manitestaciones del señor Rico Avello a los directivos comerciales abrigan una fundada esperanza a la realización de esas

Poco mas en el indice de la actualidad local. Preparativos para la inauguracin de la Mekabna Regional el próximo domingo, eleccion de nuevos directivos en la Sociedad España, el nombramiento del señor Beigbeder para la Intervención Regional de Gomara, la templanza del de Levante y la noticia del accidente de automóvil ocurrido en las inmediaciones de Castillejos, y del cual resultaron levemente lesionadas personas muy estimadas de la sociedad tetuani. No se anuncia el viaje a la Zona, de ningún otro ilustre politico.

> Fiestas moras maravillosas. Corrida de la pólvora. Deportes de todas clases. Festejos en Tetuán desde el dia 24 al 30 del actual.

Ocasión propicia para conocer a la ciudad blanca en toda su beileza.

## BAR CORREO

de Manuel Oliva

Buen vino, abundantes tapas, exce lente case. - Los Jueves y Domingo CALLOS. - Servicio a domilio Cardenal Cisneros. eléiono, 215

TETUAN Se alquilan habitaciones amuebladas

### TRASPASA

AMPLIO LOCAL EN SITIO MUY CENTRICO

Razón, en la Delegación de este periódico, Cardenal Cisneros nú-

Fábrica de Caramelos

Peladillas, Grageas y Anises

Francisco Fernández Ruíz

CAPARROS, :: NOMBRE REGISTRADO

Avenida Pablo Iglesias, 22.—TETUAN.

Agente de ventas: S. MARTIN RODRIGUEZ

Avenida 14 de Abril.-Teléfono, 116.-Tetuán.

PROPIETARIO

#### El nuevo inspector general de Seguridad de la Zona

Para ocupar la vacante producida por el cese en la Inspección general de Seguridad de la Zona del comandante de la Guardia civil don Lisardo Doval, de cuya dimisión tuvieron nuestros lectores una oportuna referencia, ha sido designado el también comandante del benemérito instituto don Miguel Andrés López, quien apenas llegado a esta plaza, procedente de Madrid, tomó posesión del importante puesto que se le ha confiado.

Los mejores antecedentes abo nan la lucida actuación del nuevo inspector general de Seguridad. El señor Andrés López está excelentemente considerado en el Cuerpo a que pertenece y sus cualidades personales están a la misma altura que sus prestigios profesionales. Ultimamente venía desempeñando un destacado cargo en el ministerio de Agricultura, y antes, había prestado valiosos servicios a las órdenes del delegado de Asuntos Indigenas, don Fernando Capaz, en la organización de la Guardia civil en el recien ocupado territorio de Ifni.

El señor Andrés López acudió ayer al mediodía a ofrecer sus respe os a S. E. el Alto Comisario, y pasó después a saludar a las principales autoridades del Protecto-

Con la designación del comandante don Miguel Andrés López para la Inspección General de Seguridad de la Zona y con el nombramiento del inteligente inspector del Cuerpo don José Saimerón Céspedes para la Jefatura de Seguridad quedan cubiertos los principales puestos de ese importante servicio con las mayores garantías de acierto, de austera laboriosidad y de disciplina.

Saludamos la presencia del nuevo inspector general de Seguridad, haciendo votos porque el más favorable de los éxitos corone su actuación.

### Justo homenaje

Hoy a las doce y media de la mañana, tendrá lugar en la Delegación de Hacienda, el solemne acto de hacerle entrega de las insignias de la Gran Placa de la Orden Civil de Africa, al inteligente, y cultisimo Delegado Accidental de Hacienda, don Agustín Achutegui, cuya honrosa distinción le fué concedida recientemente por el Gobierno de la

Las insignias de tan preciada recompensa han sido adquiridas por todo el personal de la Delegación de Hacienda que ha querido de esta manera testimoniarle a su jefe el afecto que sinceramente le pro-

En nuestro próximo número daremos cuenta de la celebración de este acto que a pesar de su sencillez ha de resultar brillantísimo.

#### En la Alta Comisaría

DESPACHOS

Con S. E. el Alto Comisario despacharon en la mañana de ayer el delegado de Asuntos Indígenas, don Oswaldo Fernando Capaz, y el secretarto general de la Alta Comisaría, don Manuel de la Plaza y Navarro.

AUDIENCIAS

El señor Rico Avello, recibió des pués las siguientes visitas:

Don Mariano Díaz, director del Ferrocarril Ceuta-Tetuán.

Don Jacobo Moryusef, presidente de la Comunidad Israelita de La-

Don Miguel Andrés López, comandante de la Guardia civil, inspector general de Seguridad de la

#### Accidente de automóvil

EL SEÑOR ARACAMA, LESIO-NADO

Cuando se dirigia desde la vecina plaza de Ceuta hacia la capital del Protectorado el coche ME.-3702 conducido por don Juan José Aracama, médico de S. A. I. lel Jalifa, al llegar a las inmediaciones de la estación de Castillejos del ferrocarril Ceuta-Tetuán, chocó violențamente con la camioneta CE. 1088 conducida por el chófer Joaquín Fuentesillo Fernández, y que cargada de ladrillos, se dirigia desde nuestra ciudad al vecino puerto.

El encontronazo fué bastante intenso. A consecuencia del choque resultaron levemente lesionados el señor Aracama y la señorita Rosita Montaner que, en unión de su señora madre, la señora doña Rosa Luque Luque, esposa del comandante mayor de Regulares, don José Montaner, y de sus dos hermanos Enrique y María, ocupaban el coche conducido por el señor Aracama. Estos tres últimos viajeros salieron indemnes del accidente.

El auto ligero sufrió destrozos de consideración, quedando con todo el juego delantero del lado izquierdo en deplorable estado, y la camioneta, con ligeros desperfectos.

Inmediatamente de ocurrido el percance, a las nueve de la noche, se trasladó al lugar del suceso el juez de Primera Instancia de Tetuán, don Luis Salazar Rubio, que, acompañado del oficial de dicho Juzgado, señor Navarro, y alguacil, señor Agripino, tomó declaración a los conductores de ambos vehículos y procedió a instruír las diligencias de rigor.

El señor Aracama y los familiares del señor Montaner, prosignieron su viaje a la capital del Protec-

Como antes decimos, las lesiones sufridas por la señorita de Montaner y el señor Aracama, son, por fortuna, muy leves.

La noticia del accidente circuló muy pronto por nuestra ciudad y fueron infinitas las personas que se interesaron por el estado de los distinguidos viajeros y por los pormenores del aparatoso percance.

La Sultana marroqui vestiră sus mejores galas en los días 24 al 30 del actual conmemorando majestuosamente el décimo aniversario de la proclamación de su joven Principe como Jalifa de la Zona

Fiestas europeas y marroquies. Excelentes servicios que harán deliciosa la estancia de cuantas personas visiten a Tetuán en esos dias.

## S. Martin Rodriguez

CONSIGNACIONES

REPRESENTACIONES

#### **AGUAS MINERALES**

VICHY Hopital.—Celestins.—Grande Grille Evian. - Vittel. - Perrier.

Cerveza "La Cigüeña"

EXCELENTE CALIDAD Y EXQUISITO PALADAR

Teléfono' 116. TETUAN Anenida 14 de Abril.

#### Junta de Servicios Municipales

**DENUNCIAS Y SERVICIOS** 

Por los Agentes de la Policía Urbana se han efectuado los siguien-

Se denunció a Abdelkrin B. Mohamed Butaha, por hacer agua menores en la vía pública.

-Idem a Sid Abdeselam B. Dris, por intentar de exportar a Ceuta 30 gallinas sin permiso del Almotacén. -Idem a Mohamed B. Chaib, por hacer aguas menores en la Plaza Ben Azús.

-Idem a Ricardo García García, vendedor ambulante por estacionarse en la esquina de la Plaza Fermín Galán estando prohibido.

-Idem a los señores Gailán y Lebbady por alquilar una casa de su propiedad sita en la Puerta de la Reina sin tener el permiso de habitabilidad.

-Ha sido presentada en esta Inspección, una Patente de circulación de Automóviles a nombre de don Luis Martos hallada en la vía pública.

-Fueron conducidos a la Jefatu ra de la Policía gubernativa, Ahmed Hamadi y Angel Martin por reyerta en la via pública.

-Idem a la Jefatura de la Policía gubernativa a Yamo Abitbol y Abdeselam B. Ahmed Laiti, por malos tratos de palabra.

café marca

"Las Campanas' M Carrión, - TETUAN - O'Donnell

#### Visita al Negociado de Policia

En la mañana de ayer y después de cumplimentar a las autoridades superiores de la Zona, el nuevo jeie de Seguridad general de la misma, comandante de la Guardia civil señor Andrés visitó las depen dencias del Negociado de Policía.

Fué acompañado del capitán senor Cunado que interinamente desempeñaba dicho cargo, capitán de las Mehaz-nias señor Marrero, el de Intervenciones jefe de la oficina de información señor Sánchez Pérez y varios oficiales de aquellas

Fué recibido por el Inspector je fe de orden público señor Salmerón, Inspector don Angel Aragonés y personal de vigilancia y seguridad que presta sus servicios en la plantilla de Tetuán.

El eenor Andrés recorrió detenidamente las dependencias, siendo presentado a todos los funcionarios con quienes conversó amablemente.

> Por la belleza de su puerto y de su cielo, por su clima excelente y por sus múltiples encantos naturales, Ceuta tiene mil atractivos para el torastero, quien los encontrará aún mayores si acude en la primera decena del mes de Agosto en que se celebrará la II Feria de Muestras y un escogido y variado programa de espec-

#### Audiencia de Tetuán

- HEREID JUICIOS ORALES CELEBRADOS EN EL DIA DE AYER

Ante la Sala compuesta por los sñores presidente, Ilustrísimo senor don José Soler Pérez, magistrados, señores don Antonio Bellod Keller, don José Entrena García, y representante de Ministerio Público, don Francisco Villarejo de los Campos, se vieron las causas si guientes, instruidas por el Juzgado de Tetuán.

-Una, contra Pedro Acosta, por desobediencia, para el que pedía el Ministerio fiscal la pena de seis meses de arresto mayor y multa de quinsentas pesetas; y el letraco señor Alarcón en su informe, alegando que lo hizo por imperiosa necesidad, pide para el procesade la pena de un mes y un día, y doscientas pesetas de multa, quedando concluso para sentencia.

-Otra, por el delito de robo, contra Esteban Expósito Expósito, para el que el representante del Minisierio Público, pedía la pena de dos años, cuatro meses y un día de prisión, y el letrado señor Alarcon en un breve informe pide que se le imponga la pena de seis meses, quedando concluso para sen-

-Otra, por contrabando, seguida a Antonio Bernabé Heredia Castaño y seis más, para los que pedía el Ilustrísimo representante del Ministerio Público, la pena de tres meses de prisión correccional y multa divisible de mil trescientas cincuenta pesetas, y en el momento de la vista, ante la prueba realizada, modifica sus conclusiones, y pide para los procesados que se le Impongan la pena de novecientas pesetas de multa, los letrados señores Alarcón y Rubio se muestran conformes.

### Los Exploradores de Tetuán

EXCURSION EXTRAORDINARIA A LA PLAYA DE AXLA

Con el tiempo algo vendavalesco el sábado día 13 del corriente, a las 4 horas de la tarde, emprendimos nuestra proyectada excursión, a la playa de Axla, donde llegamos felizmente después de una hora de

Seguidamente nos disponemos a levantar nuestro campamento, cosa que hicimos con bastante dificultad debido al enorme viento reinante del N. O. Dos horas más tarde, nos obsequiamos con un excelente baño que resultó muy agradable: Mientras nos hacemos el aseo personal oimos el silbato del jefe que nos anuncia la hora de la cena, la que devoramos con bastante apetito, entre charlas y sc nrisas.

Pi... pi... ¡A dormir! Unos lo celebran, otros murmuran, estos últimos que somos segunda y tercera categoría, sabemos que hay qua montar la vigilancia nocturna, y que somos nosotros mismos los encargados para la misma. Surgen los comentarios: «¡Oye, tú, fulanito! ¿Qué guardia te toca? ¡ Mira que tienes suertel ¡A mí me gustaria la últimal». Pero todos cumplen bien.

El viento ha cesado como por encanto. Son las 12 de la noche. La muchachada duerme en profundo

## Cerveceria Mahou

Gran depósito de Cerveza MAHOU de Madrid

Vinos Vergara de Jerez Gran sidra PUMAR de Gijón ( LO MEJOR QUE SE BEBE )

## Angel Pérez Serrano y C.ª

Nicolás Salmerón, 8.-Tetuán

EL LOCAL PREDILECTO DEL PUBLICO

sueño, quizás por el cansancio de la jornada. Silencio sepulcral. La luna con sus reflejos plateados ilumina nuestra cuna en reposo, y siluetea graciosamente el busto del guardián, que cuida de proporcionar combustible al fuego, símbolo para nosotros de la noche.

Ya parece que la noche despliega dsu mala. Lost a bores matinales asómanse en lontananza; ya se va viendo a los muchachos que saludan al nuevo día. En un momento todo es bullicio: los unos saltan, los otros corren, los lobatos parecen los más vivos, están ejerciendo hábiles juegos escultistas. El cocinero, acaba de condimentarnos el desayuno; todos corremos a saborear el rico y sabroso manjar ma-

Ya en pleno día, segunda y tercera categoría, organizamos una excursión a la antigua y típica torre del Cabo Mazari, donde pudimos admirar desde lo alto de la misma, un soberbio panorama. Hicimos algunas fotos, y un rato después descendemos por la parte Este para ir a alcanzar la extensa playa de Emsá, donde nos proporcionamos un baño. Vamos a emprender el regreso pero esta vez lo hacemos per la orilla escarpada y pedregosa del repetido Cabo Mazari.

Podríamos llamar obstáculos verdaderos los pue se nos interponían y al principio creíamos imposible continuar, pero alentados por el capricho y curiosidad, salvamos, ya a nado o por escalamiento, las difíciles etapas.

Tuvimos el gusto de ver verdade ras artes naturales, moldeadas quizás, por las olas mediterráneas: citaremos «la cueva submarina» don de hicimos algunas instantáneas verdaderamente artísticas; «el paso del antilope» que consiste en una cuesa o túnel labrado en piedra negra, y reveteado por graciosas cintas amarmoladas; entre estas, otras tantas que nos hacen difícil el reseñamiento, todas perfectamente naturales. Seguimos salvando dificultades hasta que alcanzamos playa firme, y tomamos dirección a nuestro campamento, donde llega mos satisfechos de tan instructiva como arriesgada excursión.

Después de haber fortalecido nuestros miembros con un suculento manjar campestre preparado de antemano por nosotros, nos dejamos letargar por una siestecita a la sombra de nuestras tiendas, dando así punto final a tan magnífica jornada.

A las siete y media de la tarde, recogemos el campamento, cantamos algunas canciones escultistas y regresamos a Tetuán, ni envidiosos ni envidiados.

Lástima es, que muchos padres no comprendan lo que ante sus ojos es una realidad llena de cultura, encerrando a sus hijos en el ambiente de la ciudad, dominado por el vicio y perversión.

Exploradores: ¡Viva el Escultismo! [Siempre Adelantel

Ciervo VELOZ.

Café marca "Las Campanas' El mejor de todos. Tueste diarie

Almacenes M GARRION.n - OR'IJe'Don

#### Parada discrecional

Este año, quizá como ningún otro, los bañistas tetuanfes que acuden a sumergirse en las claras aguas mediterráneas de la playa de Río Martín, cuentan para trasladarse al vecino poblado con un confortable y profuso servicio de comunicaciones.

La más popular empresa de transportes de la Zona, la que con sus hermosos autobuses borda los caminos marroquies, presta singular atención a los desahogos estivales de las familias tetuanies, y cada diez minutos poco más o menos sus autos, limpios, cómodos, modernos o ventajosamente restaurados, parten veloces en busca de las finas arenas playeras.

Otras empresas compiten con excelente voluntad y con estimable material móvil en esta frenética cruzada veraniega.

El precio del pasaje está al alcance de todos los bolsillos; cincuenta céntimos por viaje, y cuarenta por abono, ya es ponerse a la altura de las circunstancias. Y, sin embargo, no parece aún bastante. Una audición de radio ofrece además a pasajeros esos balandros azules y blancos que semejan carrozas premiadas con accesits en una batalla de flores levantina.

Muy bien. En tanto prosigan los desvelos por atraerse el favor del público, nada tenemos que oponer. Si a los cuarenta céntimos, el concierto de radio y las facilidades del servicio se añade un salvavidas por bañistas, miel sobre hojuelas. Pero desde Tetuán a Río Martín, o viceversa, no se emplean en el recorrido más de quince minutos. Cuando el coche salió llenó de una de las estaciones terminales, llenó de pasajeros, de chiquillos encogidos que no pagan billete y de bultos de toda especie que tampoco pagan, eso suele invertirse en el trayecto. Si, por el contrario, el «completo» no campea en el parabrisas, entoces jayl un viaje a Rio Martin es empresa tal lenta y laboriosa como preparar una ascensión a la es-

Dieciocho paradas — la mayoría a campo traviesa -- hemos anotado en un solo recorrido. Llevabamos la preocupación de no haber hecho la disgestión para zambullirnos en el agua y cuando llegamos a Río Martín solo tuvimos ánimos para suplir las reservas de nuestro desfalleciente estómago. Que se yo el tiempo perdido en las dieciccho paradas.

Si el señor Llodra "se decidiese por «sport» a viajar en uno de estos autobuses que no salen llenos de Tetuán o Río Martin, tenemos la seguridad, y fundamos la convicción en la loable preocupación que le inspira este servicio, que suprimiría en beneficio del bañista o veraneante todas esas fastidiosas paradas que alargan desesperadamente la duración de un viaje que se anuncía bajo tan excelentes auspicios.

Paran sodiscrecionales, señor. Las que sean precisas. Ni una más ni una menos. Como sucede en todos los servicios de cierta impor-I tancia. Paradas discrecionales pa-

ra todas las empresas porque si no se establecería una competencia ilicita por parte de las líneas que viven y medran de la «rebatiña» del viajero. Ni una sola parada indiscrecional. ¿Estamos, señor Llodra?

Todo antes de que en plena carretera el coche se detenga minutos y minutos porque allá, en el límite del horizonte, un cabileño de Malalién empiece a hacer señales al chófer...

#### Central de Aisladores - S. A.

Postes de madera. Escobillas de carbón qara autos, etc.

César Mansberger - Pta. Luneta, 83 TETUAN

#### Ecos de Sociedad

El curso de la grave enfermedad que retiene en el lecho desde hace bastantes días al distinguido joven don Carlos Rico Avello, hijo de S. E el Alto Comisario, habiendo experimentado últimamente, por efecto de una ligera complicación, un pequeño retroceso.

Noticias posteriores han desvirtuado la inquietud de esa complicación, y el enfermo, solicitamente atendido por el ilustre doctor Lomo, sigue normalmente el curso de to ordinario próximo. su dolencia.

Sirvan estas lineas de satisfacción a las infinitas personas que a diario se interesan por el estado del distinguido paciente.

-Para desempeñar la jefatura de la Intervención regional de Gomara ha sido designado el teniente coronel de Estado Mayor don Juan Beigbeder, quien en breve marcha a Xauen para hacerse cargo del Importante puesto confiado a su competencia profesional y a sus profundos conocimientos africanis-

—Se encuentre en Tetuán, en via je de recreo, el teniente coronel retirado don Aurelio Matilla, escritor y abogado de difundido prestigio.

-Después de permanecer unas horas en nuestra ciudad, ha regresado a Larache el presidente de aquella comunidad israelita, don Jacobo Moryusef.

-Marchó para Asturias el director de la Academia de Arabe y Bereber don Carlos Quirós.

-Ha regresado a Tetuán, después de visitar Roma, Viena y otras capitales europeas en viaje de placer el distinguido agente comercial don Aaron Macías.

Reciba nuestro particular amigo la más cordial bienvenida.

¿Quiere recibir un palo agradable?

> Pídalo en cualquier establececimiento

PALO MARIPOL

EL MEJOR APERITIVO

PIDA UN PALO

Consulta de 10'30 a 12'30 y de 4'30 a 6 y media.

## Noticias de Xauen

SESION MUNICIPAL

Bajo la presidencia del señor Bajá, presidente de la Junta de Servicios Municipales de Xauen, y con asistencia de sus vocales nates y electivos, se celebró sesión municipal correspondiente a la primera quincena, ordinaria y pública.

Se lee el acta de la sesión anterior que quedó aprobada, así como la traducción al árabe de la misma.

vecinos de esta ciudad que solicitan ampliación del plazo voluntario para la recaudación de Tasa Urbana y la Corporación, a su vista, acuerda ampliar dicho plazo ocho

La Corporación queda enterada del acta levantada por la Comisión especial de Tasa Urbana, encargada de resolver las reclamaciones de los extranjeros, acordándose que de está aprobada, y que por la Junta se comunique a los reclamantes las respectivas resoluciones.

Se reconoce un crédito de 433,20 pesetas a don Luis Hernández, por materiales servidos a las obras efectuadas en el matadero Municipal, acordándose se incluya en el capítulo de resultas del Presupues-

Se da cuenta, a continuación, de unas cuantas solicitudes presentadas por súbditos extranjeros, relatiuas a cantidades satisfechas por Tasa Urbana en años anteriores, y la Corporación, conforme con el informe emitido por la Comisión de Hacienda de la Junta, acordó desestimar dichas solicitudes.

Se conceden permisos solicitados

bra una comisión especial para que girando una visita de inspección por la ciudad, determinen los lugares que deben ser reparados por la Brigada de entretenimiento de la Junta.

Finalmente se acordó que por una comisión compuesta por vocales y funcionarios de la Corporación se efectúe una revisión el las tarifas para la venta de carne.

A continuación se levantó la se-

#### DESTINADO A XAUEN

Ha sido ú'timamente destinado a esta ciudad el oficial tercero del cuerpo Administrativo de la Zona, don Augusto Altolaguirre, el que ha tomado posesión del cargo de Secretario de la Regional de Intervenciones Gomara Xauen.

Muchos éxitos le deseamos en su cargo.

#### CIRCUNCISION

Al único hijo del funcionario mu nicipal Sidi Mohamed B. Mohamed Ben Baisum, le fué practicada la circuncisión con arreglo a las leyes coránicas.

A continuación en casa del padre del circunsecito se celebró una fiesta a las que asistieron las personalidades más destacadas xauníes, la que se vió muy animada.

EL GENERAL BENITO, EN XAUEN

El general jefe de la Circunscripción Occidental, don Gregorio Benito, ha hecho una visita de inspección a las fuerzas destacadas en esta ciudad.

Visitó el cuartel de la Mehal-la y otros, regresando a continuación a

## Anuncios oficiales

#### Ayuntamiento de Ceuta COMISION DE FERIA Y FES-TEJOS

Acordada por la Comisión la ceebración de un concurso de cante flamenco para profesionales y Otro para aficionados, se admiten inscripciones hasta las caforce horas del próximo día 31 del actual, en la Secretaria de la Comisión.

Se conceden para aficionados los siguientes premios: Uno de doscientas cincuenta pesetas, otro de ciento cincuenta y tres de cincuenta pesetas.

Para profesionales: Uno de quinientas pesetas y otro de doscientas cincuenta.

Para tomar parte en estos concursos habrán de atenerse los solicitantes a las bases que se encuentran de manifiesto en la Secretaria de la Comisión.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta 17 de Julio de 1935. El Secretario de la Comisión,

LUIS MECA.

#### Ayuntamiento de Ceuta

COMISION DE FERIA Y FRS-TEJOS

Se admiton solicitudes hasta las trece horas del día 31 del actual para la concesión de cinco premios de cien pesetas cada uno acordados distribuir por la Comisión a las cinco familias necesitadas que tengan mayor número de hijos menores de quince años.

Las instancias se extenderán en papel simple y deberán ser presen tadas antes de dicha fecha en la Secretaria de la Comisión.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Ceuta 17 de Julio de 1934. El Secretario de la Comisión, LUIS MECA.

#### Grupo de Fuerzas Regulares Indigenas de Ceuta número 3

Este Grupo admite proposiciones y modelos hasta las doce horas del dia 5 de Agosto, para la adqui-

sición de las prendas y efectos que a continuación se detallan, con arreglo a las bases publicadas en el «Diario Oficial», las cuales se hallan de manifiesto en estas ofici-

#### PRENDAS QUE SE CITAN

3.000 pares de vendas, 3.000 guerreras, 2.500 pantalones moros, 1.000 pantalones para europeos, 3.400 camisas, 1.000 calzoncillos, 1.000 toallas, 2.000 fajas verdes, 2 000 turbantes, 300 pares de zapatos, 20.000 pares de alpargatas, 1.000 cucharas, 200 monos azules, 300 gorros, 1.000 chilabas, 150 albornoces, 200 polainas de cuero, 50 mantas de ganado, 400 morrales de pienso, 1.260 cantimploras, 1.600 platos, 1700 correas de mantas, 1.800 morrales de costado y 50 cu-

El Comandante Mayor, LAGAR-DE.-Rubricado.

#### Ayuntamiento de Ceuta

Por acuerdo de la Comisión de Feria y Festejos queda modificado el concurso de fuegos artificíales en la siguiente forma: Dos días de cohetes, otros dos de fuegos de artificio y uno en que se disparará una traca de trescientos metros, siendo el presupuesto para tal festejo de 4 000 pesetas, en vez de las 3.000 anunciadas.

Lo que se hace público para general conocimiento, advirtiendo que el plazo de presentacion de pliegos termina a las doce horas del próximo día 25.

Ceuta 17 de julio de 1935. El secretario A. MECA,

#### Ayuntamiento de Ceuta COMISION DE FERIA Y FES-TEJOS

Acordado por la Comisión el que se celebre una exposición de trabajos artísticos y manuales y de fotografías, se admiten los trabajos referidos, para los que se conceden tres premios de setenta y cinco pesetas y nueve de veinticinco pesetas, hasta las trece horas del próximo día 31 del actual, en cuya fecha quedará definitivamente terminada la admisión; en el bien entendido concepto de que no se admitirán trabajos que hayan obtenido premios en exposiciones ante-

Lo que se hace público para general conocimiento. Ceuta 17 de Julio de 1935.

El Secretario de la Comisión, LUIS MECA.

## SALON APOLO

**EMPRESA SALA** 

Hoy Viernes, 19 de Julio, Programa doble.

#### Muñeca fingida pr Rose Barsony.

Pescada en la calle por Silvia Sidney y George Raft.

en español.

Dos magnificas películas. BIITACA 1'00 - GENERAL 0'20

Pérdida de un reloj de pulsera de señora; se gratificará a quien lo entregue en esta administración.

(Nota: Se ruega a la señora insertante de este anuncio, pase igualmente por esta administra-

## "MATATOT"

El mejor insecticiea, ha vedido a armar una verdadera revolución entre sus similares, por sus propiedades desinfectantes, baratura y agradable perfume.

Insustituible para saneamisnto de cines, coches de servicio público, etc. No se vende a granel, se sirve a domicilio, envasado; para avi-sos, telef. núm. 56; referencia D. José Mas Carles, Llano Damas, 71.

Número premiado en la Cruz Roja correspondiente al dia de ayer

#### presentados en cajetillas de origen anónimo y que expenden ciertos desaprensivos intermediarios a los mismos precios a que se venden elo buenos en el mercado. La mejor garantia para el fumador de la autenticidad de los pro-

los cigarrillos liados con picaduras ordinarias de procedencia dudosa

ductos es que estos vayan revestidos del precinto Monopolio de Tabacos

El Monopolio de Tabacos recomienda a los fumadores que rechazen

Dr. D. Máximo Martínez Zaldivar ESPECIALISTA DIPLOMADO. CIRUJANO MILITAR

Enfermedades de la mujer. - Partos. - Vias urinarias SIFILIS. VENEREO. CIRUGIA GENERAL

> BLASCO IBAÑEZ NÚM. 6. BAJO DERECHA CEUTA

DE TRES A SEIS. ::: TODOS LOS DIAS EXCEPTO LOS FESTIVOS.

----

TELEFONO. 2-9-1 -

# Se lleva a sesión peticiones de

por funcionarios municipales; se aprueban pagos, y en ruegos y preguntas, a petición del vocal efectivo Sidi el Mehdi Buyen-na, se nom-

#### Cine de Verano EMPRESA PALMA Y CIA.

Hoy viernes, 19 de Julio. Una película de la alianza cinematográfica española.

### Rivales en la pista

Extraordinaria producción deportiva de la que es principal protagouisto, Albert Prejean, en la que se admiran unas estupendas carreras ciclistas.

#### Rivales en lá pista Solamente se proyecta hoy.

Precios: Tribuna, 0'60 - Preferencia, 0'50 - Grada, 020

#### Millones de curados Pago después del resultado

Crecimiento tulminante del cabello por procedimiento vegetativo, sencionalmente unevo. Escribid: Apartado,-Madrid. 10040

#### Clases de francés y canto

POR PROFESORA FKANCESA

3, Calle Blasco Ibáñez, 3 Frente al Garage Hispania (BAJO IZQUIERDA)

## CLINICA DE ESPECIALIDADES PIEL Y VENEREO-SIFILIS

#### MEDICINA GENERAL del DOCTOR M. JUSTO Y GUTIERREZ

Del Cuerpo de Inspectores M. de Sanidad y de Emigración, por oposición; Médico Tocólogo; Ex Médico Militar; Ex alumno interno de clínicas de la Facultad Médica de Compostela; Profesor Universitario de Educación Fisica; Médico Assistente de los Hospitales, Rawson (Buenos Aires), Maciel (Montevideo), Prompto Socorro (Rio Janeiro) etc. etc.

Atiende personalmente a sus enfermos, evitando ingerencias de profanos, no médicos cansantes en ésta especialidad principalmente, de males irreparables

UNDERWOOD ACADEMIA DE MECANOGRAFIA

SOBERANIA NACIONA., 42.

Ostentando la Casa M. Fernández Benitez S. L., la representación y deposito FXCLUSIVO de las MAQUINAS de ESCRIBIR de ésta marca en MELILLA, CEUTA y TETUAN, solo ella puede vender máquinas nuevas último modelo con tabulador decimal y entregar los certificados de garantía de que deberán ir provisto todas las máquinas.

# lmformación Local

#### Film local

CUIDADO CON LOS BUZO-NES.—Hemos ofdo lamentarse a cartero buzonero, sobre determinadas diabluras cometidas por los chicos o mayores, y no podemos menos de poner el hecho en conocimiento de la autoridad para que con todo rigor sean castigados aquellos desaprensivos que tales atentados cometen.

Al igual que en todas las poblaciones cultas y civilizadas, ha tiempo que en nuestra población se ins talaron en las calles buzones con el objeto de dar tacilidades al público, para el depósito de su correspondencia, pero desgraciadamente para el buen nombre de la población, unos chicos traviesos o unos jóvenes bromistas, se dedican a introducir en ellos objetos extraños a sus menesteres, causando como es natural el deterioro consiguiente a la correspondencia en ellos depositadas y ello no debe ser; ello debe corregirse rápidamente, y sancionar a los contraventores con el máximo castigo, correspondiente al caso.

El buzón es algo sagrado, algo que debe ser respetado y custodiado por todos los ciudadanos, algo que debe influir en el ánimo, como cosa intima, como cosa propia. Es el lugar donde el público, amparado por las leyes hace depósito de sus atectos o intereses y no puede estar de ninguna de las maneras a merced de ciertas traviesas o desaprensivas personas, de aquellos que no saben guardar el debido respeto a las cosas, que siendo ajenas tienen un común y general interés.

El hecho que ponemos en conocimiento de la autoridad, debe ser corregido, y son todos y cada uno de los ciudadanos los llamados a denunciar las cosas anormales, por que de todos y cada uno son esas herméticas cajas colocadas de trecho en trecho para la comodidad y el depósito de los objetos más interesantes de la vida ciudadana.

Hay que saber y hacer respetar esos alegres cajoncitos, que por unas horas conservan en sus entrañas las esperanzas, las ilusiones, las ideas y atectos de los ciudadanos; hay que hacer que estos postes pequeños, horadados y de bocas calladas, no los abran más que para dar paso a las sagradas misivas sin que se vean obligados a dejar penetrar por ellas aquellos objetos para cuyo destino se han instalado distintos servicios.

Dándonos cuenta de la importancia que tiene un buzón para la vida de relación en el mundo social, del menoscabo y desprecio que representa la protanación de estos lugares es por lo que con toda energía elevamos la queja y esperamos sean todos los buenos ciudadanos, los encargados de evitar la comisión de ciertos desmanes ya que de todos son, a todos pertenecen y para todos brindan sus hermosos servicios.

Por otra parte sean las autoridades correspondientes las encargadas de ordenar su vigilancia y las que castiguen severamente a los contraventores de las leyes trazadas sobre este extremo.

Ceuta, a la altura de cultura en que se encuentra, ni puede ni debe permitir lo que viene sucediendo sobre este particular.

> Eduque usted su paladar saboreando el exquisito

#### CAFE DE BOLIVIA

#### LAR GALLEGO

Se comunica a todos los asociados, que a las cinco y media de la tarde del jueves 25 del actual, tendrá lugar la inauguración del local social en GARCIA HERNANDEZ, 24; y que para la asistencia a dicho acto, es imprescindible proveerse de las tarjetas de invitación. PER-SONALES E INTRANSFERIBLES. que pueden recogerse en los días 17 al 20 y horas de 7 a 9 de la noche, en la Secretaría provisional, Villacampa número 4. La presentación de estas tarjetas-que no pueden suplirse con documento algu no-será rigurosamente exigida. LA JUNTA DE GOBIERNO (19)

Solicite inmediatamente

Un Stand, para exhibir lo que su tábrica elabora, contribu yendo asi, al tiempo que se hace una excelente publicidad a la mayor brillantez de nuestras liestas

## Señoras...

En la SASTRERIA

ABUELO

se acaban de recibir los nuevos género para verano

No encargar vuestros trajes, sin visitar antes la SASTRERIA

Abuelo



## **Hágase** Propietario

Pagando desde 50 a 100 pesetas al mes puede usted adquirír

Su vivienda, villa o chalet

A los diez años tendrá amortizado el importe, quedando de su propiedad libre de TODO GRA-VAMEN.

Somos compradores de toda clase de terrenos estén o no parcelados para la construcción.— Ofertas y demandas:



En Ceuta: Alfonso Aguilar, Soberanía Nacional 91. En Tánger: Adolfo Olcese, Calle Mé-

jico 3. En Tetnán: R Pinazo García, Ensan

En Tetuán: R. Pinazo García, Ensanche Pasaje Feliu 9.

En Valencia: Unión Industrial Agraría Sociedad Anónima de Construc-Colonización, Calle Pí y Margall número 51.

Colonización, Calle Pi y Margall Teléfono 18218

## Para regalar la bandera a la Guardia civil

Lista de donantes recibidos en la Secretaria particular del Gobierno cívil de Ceuta, el día 18 de julio de 1935, para la bandera de la Guardia civil de la Comandancia de Marruecos

	Suma anterior 2.	151'25
Banco Hispano Americano.		25:00
Sdad. Anónima Abastecimi	entos Aguas de Ceuta	100:00
Un valenciano		5'00
Don Francisco de Paula Gó	5mez	10,00
Empresa Alumbrado Fléctri	cos y Eléctricas Marroquies	100.00
Don Manuel Delgado Tagle	**** ** *******************	10:00
» Luis Martinez Barrio.—	-Interventor Fondos Ayuntamiento	5:00
» Rogelio Diez Añino.—O	Oficial mayor Ayuntamiento	5:00

Queda prórrogada esta suscripción hasta el día 20 del actual.

## NOTAS MILITARES

CONCURSOS

Con arreglo al inciso segundo de la orden circular de 8 de julio de 1919, se ha resuelto se anuncie a concurso la vacante de juez permanente de causas, correspondien te a comandante de Infantería, que existe en la tercera división orgánica.

Los aspirantes a ella promoverán sus instancias en el plazo de veinte días, a contar de la fecha de la publicación de esta disposición, las que serán cursadas directamente por el jefe de quien dependan, a la autoridad judicial de dicha división, teniendo en cuenta lo que preceptúa el decreto de 17 de enero último.

Se ha resuelto se anuncie a concurso la vacante de juez eventual de causas, en comisión, para la plaza de Badajoz, entre capitanes del Arma de Infantería.

Los aspirantes a ella promoverán sus instancias en el plazo de diez días, a contar de la fecha de la publicación de esta disposición, las que serán cursadas directamente por el Jefe de quien dependan a la autoridad judicial de la primera división orgánica, teniendo en cuenta lo que preceptúa el decreto de 17 de enero último.

El designado quedará en situación de disponible, apartado A) y exceptuado de colocación forzosa mientras desempeñe la comisión expresada, percibiendo tan solo los devengos que le correspondan en dicha situación, sin dietas, ni otros emolumentos más que la gratificación reglamentaria del Juzgado.

Con arreglo a lo prevenido en el artículo 26 del reglamento aproba do por orden circular de 11 de junio de 1919 se ha resuelto se anuncie concurso para proveer una vacante de secretario de causas en el Juzgado permanente de la cuarta división orgánica, correspondiente a sargento de Caballería.

Los aspirantes a dicha plaza promoverán sus instancias en el plazo de veinte días, a partir de la fecha de la publicación de esta orden, las que serán cursadas directamente por los Jefes de quien dependan a la Autoridad judicial de la cuarta división orgánica.

#### DESTINOS

Con objeto de concretar el alcance de las preferencias a que para efectos de destino puedan tener derecho los jefes y oficiales que cesen o hayan cesado en el cargo de profesor de cualquiera de los Establecimientos de Instrucción, por motivos de salud o por supresión en dichos Centros, se ha resuelto que no les pueden ser aplicables sino las establecidas en el artículo 14 del decreto de 5 de enero de 1933, aclaradas por orden circular de 19 de junio último.

#### DISPONIBLES

Se ha resuelto que el comandante de Artillería don Fernando Recio Andreu, del Parque divisionario núm. 3, cese en su destino por conveniencias del servicio, quedando disponible forzoso, apartado A), del artículo tercero del decreto de 5 de enero de 1933, con residencia en la tercera división orgánica. Se ha resuelto que el comandante de Artillería don Ismael Palau Ferrer, del Parque divisionario número 4, cese en su destino por conveniencias del servicio, quedando disponible forzoso, apartado A), del artículo tercero del decreto de 5 de enero de 1933, con residencia en la cuarta división orgánica.

Conforme con lo solicitado por el teniente de Caballería don Francisco Padrón Corbacho del regimiento Cazadores de Villarrobledo tercero de Caballería, se ha resuelto concederle el pase a la situación de disponible voluntario en la primera división, con residencia en Madrid, con arreglo al decreto de 28 de febrero último y artículo cuarto del de 5 de enero de 1933.

Se ha resuelto que los tenientes del Arma de Ingenieros don Carlos Jack Caruncho y don Francisco Blond Mesa, con destino en los regimientos de Aerostación y Zapadores Minadores, respectivamente, queden en situación de disponible gubernativo en esa división, con arreglo a lo que determina el decreto de 5 de enero de 1933.

ORDEN DE SAN HERMENE-GILDO

Intanteria

A propuesta del Consejo Director de las Asambleas de las Ordenes Militares, se ha resuelto conceder las pensiones y condecoraciones de la de San Hermenegildo, que se indican, al personal de las distintas Armas y Cuerpos del Ejército, que figura en la siguiente relación, en las expresadas pensiones y condecoraciones, disfrutarán la antigüedad que respectivamente se les asigna.

Comandante, activo, don Carlos Amores Cautos, placa, con antigüedad de 18 mayo 1935. Pensión anual de 1.200 pesetas a partir de 1 junio 1935. Cursó la documentación el Centro de Movilización y Reserva número 10.

Comandante, activo, don Angel Heras Maiz, placa, con la de 27 de marzo 1935. Pensión anual de 1.200 pesetas a partir 1935. Cursó la documentación el Centro de Movilización y Reserva núm. 12.

Comandante, retirado, don Francisco Hidalgo de Cisneros Manso de Zúñiga, cruz con la de 31 octubre 1934. Pensión anual de 600 pesetas a partir de 1 noviembre 1434 por la Delegación de Hacienda de Alava. Cursó la documentación la sexta división.

Comandante, retirado, don Guillermo García Alemany, cruz con la de 19 abril 1935. Pensión anual de 600 pesetas a partir de 1 mayo 1935 por la Delegación de Hacienda de Palma de Mallorca. Cursó la documentación la Comandancia Militar de Baleares.

Comandante, retirado, don José Ponce de León Ledesma, cruz, con la de 19 diciembre 1934. Pensión anual de 600 pesetas a partir de 1 enero 1935 por la Delegación de Hacienda de Valencia. Cursó la documentación la tercera división.

Comandante, activo, don Carlos Oliver Riadel, cruz, con la de 3 mayo 1935. Pensión anual de 600 pesetas a partir de 1 junio 1935. Cursó la documentación la tercera división.

Capitán retirado, don Agustín Martín Rodríguez, cruz, con la de 15 mayo 1935. Pensión anual de 600 pesetas a partir de 1 junio 1935 por la Delegación de Hacienda de Zamora. Cursó la documentación la séptima división.

Capitán, retirado, don Ramón Fernández Bellido, cruz, con la de 31 marzo 1935. Pensión anual de 600 pesetas a partir de 1 abril 1935 por la Depositaría Pagaduría de Melilla. Cursó la documentación Fuerzas Militares de Marruecos.

Capitán, retirado, don José Gestal Laguna, cruz, con la de 6 julio 1934. Pensión anual de 600 pesetas a partir de 1 agosto 1934 por la Delegación de Hacienda de Barcelona. Cursó la documentación la cuarta división.

Teniente retirado, don Luis Mejías Pitarch, cruz, con la de 27 mayo 1934. Pensión anual de 600 pesetas a partir de 1 junio 1934 por la Delegación de Hacienda de Valencia. Cursó la documentación la tercera división.

Artillería

Teniente coronel, retirado, don Ignacio Albarellos Berroeta, placa, con antigüedad de 17 diciembre 1934. Pensión anual de 1.200 pesetas a partir de 1 enero 1935 por la Delegación de Hacienda de Burgos. Cursó la documentación la sexta división.

Comandante, retirado, don Joaquín Romay Mancebo, cruz, con la de 2 febrero 1935. pensión anual de 600 pesetas a partir de 1 marzo 1935 por la Delegación de Hacienda de Pontevedra. Cursó la documentación la octava división.

Tenient? retirado, don Luis Machuca Baez, cruz, con la de 6 octubre 1934. Pensión anual de 600 pesetas a partir de 1 noviembre 1934 por la Delegación de Hacienda de Cádiz. Cursó la documentación la segunda división.

Intendencia

Coronel retirado, don José Lucena Alcaraz, placa, con antigüedad de 9 marzo 1928. Pensión anual de 1.200 pesetas, a partir de 1 abril de 1928 por la Delegación de Hacienda de Las Palmas. Cursó la documentación la Comandancia Militar de Canarias.

Teniente coronel, activo, don Lázaro González Martín, placa, con la de 26 junio 1934. Pensión anual de 1.200 pesetas a partir de 1 julio 1934. Cursó la documentación la tercera Inspección general del Ejército.

Comandante retirado, don José Sebastián Murillo, cruz, con la de 8 agosto 1934. Pensión anual de 600 pesetas a partir de 1 septiembre 1934 por la Dirección general de la Deuda y Clases pasivas. Cursó la documentación la primera división.

Oticinas Militares

Oficial seguudo, retirado, D. Marcelino Sarabia Algnalcil, cruz con autigüedad de 27 abril 1935. Pensión anual de 600 pesetas a partir de 1 mayo 1935 por la dirección general de la Deuda y Clases pasivas. Cursó la documentación la primera división.

Carabineros

Teniente coronel, reserva, D. Severo Baranda Sena, placa, con antigüedad 4 febrero 1935. Pensión anual de 1.200 pesetas a partir de marzo 1935 por la Dirección general de la Deuda y Clases pasivas. Cursó la documentación la tercera Zona de Carabineros.

#### Notas marítimas

ESTADO DEL TIEMPO

Barómetro, 768; termómetro, 27 grados; viento fuerza, 1; dirección N. E. mar, llana del N. E., cielo, neblinoso; horizonte, neblinoso.

#### **BUQUES ENTRADOS**

Motonave «Ciudad de Alicante» con correo y pasaje, dos veces de Algeciras.

Vapor inglés «Givemgante», con carbón, de Cardiff:

Vapor español «Santa Elena», con carga general, de Santa Pola. Vapor español «Monte Toro», con carga militar y correo, de Villa Alhucemas.

Vapor español «Vicente la Roda», con carga general de Villa Alhucemas.

BUQUES DESPACHADOS

Motonave española «Ciudad de Alicante» con correo y pasaje dos veces para Algeciras.

Vapor «Elamen Thetis», con carga general, para Málaga.

Vapor español «Carmen», con carga general, para Tánger.

Vapor español «Sac núm. 7», con carga general, para Palma.

Vapor español «Santa Elena», con carga general, para Las Palmas,

#### Clinica de Urgencia

Durante las últimas 24 horas han sido asistidos en este benéfico establecimiento, además de los cuatro heridos que hacemos mención en la sección de Sucesos, los siguientes:

Francisco Maeso Vazquez, natural de Ceuta, de veintitrés años de edad, con domicilio en la Huerta de Martínez, de una herida cortante en el dedo medio de la mano derecha, producido en accidente del trabajo. Su estado se calificó de leve.

- Manuel Cuadrado, natural de Ceuta, de siete años de edad, con domicilio en el Patio del Centenero, de una herida cortante en la mano derecha, que se produjo casualmente.

—Juan Cantero, natural de Ceuta, de treinta y tres años de edad, domiciliado en la Barriada España, de erosiones en el hipocondrio, producidas en accidente del trabajo. Su estado se calificó de leve.

#### BODAS

Hoy se verificará el enlace matrimonial de la bella señorita Jesusa del Pozo Ramírez, con el joven den Juan Muñoz Vega.

—Para dentro de breves días se anuncia también la boda de don Plácido Núñez Sánchez, con la bella joven Francisca Fulguet Obispo. A las futuras parejas les desea-

mos todo género de felicidades en

su nuevo estado.

Tetuán celebrará grandes fiestas del 24 al 30 del actual con motivo del décimo aniversario de la proclamación de S. A. I. el Jalifa de

la Zona.

Magnificas carreteras que la unen con todas las poblaciones de Marruecos. Servicios rápidos y cómodos de autobuses a todas horas.

## LABORATORIO DE ANALISIS

## del Doctor Ramiro Ciancas

Nicolás Salmerón, 9.-Tetuán

ANALISIS CLINICOS: de sangre, orina, esputos, heces fecales, jugo gástrico, líquido cefalo raquideo, exudados patológicos, tumores, etc.

ioHoHoHo!

NOTA IMPORTANTE.-Para la entrega de productos y recogida de informes en la Ageucia de Automóviles «La Valenciana», Sr. Valverde.

## SECCION RECREATIVA

(En esta sección admitiremos cuantos chistes, epigramas, conocimientos útiles, etc. etc. nos remita el público, siempre que guarden el debido respeto y corrección)

## HUMORISMO

-Juanita, toca algo triste a ver si se marchan esos señores tan pesados que tiene papá de visita.

-¿Quieres que se vayan? Pues les tocaré una marcha,

Entre hombres de negocios. - Cuánto va usted a dar de dividendo este año?

-El doble del año pasado.

-¿Y cuánto dió el año pasado? -¡Nade!

Doña Ruperta, sempiterna habladora, ha exhalado el último suspi-

He aqui en que términos daba su yerno la noticia a uno de sus amigos: «Mi suegra ha dejado de hablar esta mañana a las siete y media»

Un general sabio.

-¡Mi general, que se acerca el enemigol ¿Qué hacemos?

-¿Qué? Tirarle un cañonazo. -¡Un cañonazo, mí general!

-Si, señor; un cañonazo, he di-

-Pero si están fuera de tiro: un cañonazo no alcanza.

-Pues bien: que le tiren dos. COLMOS Y PARECIDOS

-¿En qué se parece un parlanchin a un cazador.

-En que carga.

-¿Cuál es el colmo de un tore-

-Torear cou una capa atmosfé-

- En qué se parece una cocinera a la guerra?

-En que emplea el mortero.

ENTRE BOLSISTAS

Primera carta:

«Muy señor mio: Acabo de hacer liquidación de este mes. Le ruego a usted que me mande los mil duros a que asciende la difesencia».

Carta segunda:

«Mi buen amigo: No tengo un céntimo. En este mundo unos deudores pagan y otros no; ahí tiene usted la «diferencia».

«GOLPES» DEPORTIVOS

Los corredores están preparados para la salida. Un organizador le dice a quien ha de marcar el mo-

-Para que salgan los corredores, dispara usted la pistola. -¿Sobre cuál de ellos?

El señor de su casa. - Este reloj que usted ve, es de gran valor. Tiene doscientos años.

El visitante.—¿Si? Pues yo creía que los relojes sólo tenían veinticuatro horas.

EN EL CASINO

-¡Figurate si será rico ese hombre que todas las carambolas las tira de luio!

#### - Anecdotario -

LA EJECUCION DE BERLIOZ

En los conciertos populares, Pasdeloup hacía ejecutar las obras de Berlioz con un cuidado particular, y sus composiciones, acogidas friamente en otras partes, eran allí objeto de ovaciones entusiastas.

Durante algunos meses establecióse en el teatro Príncipe-Imperial una parodia de los conciertos populares. También se ejecutaban allí algunas páginas de Berlioz, pero sin mucho éxito. Un domingo, Berlioz regresaba entristecido de uno de esos conciertos, cuando en el bulevar se encontró a un amigo.

-¿Vienes—le preguntó éste—del concierto? -Sí. de allá vengo-dijo Berlioz.

-¿Y cómo te han ejecutado? -¡Como a un criminal! - gimió el gran compositor.

Aristipo, viendo a Diógenes regar sus coles, le gritó:

-Si supieras adular a los poderosos no tendrías que comer coles. Y Diógenes contestó:

-Y si tu supieras comer coles, no tendrías que adular a los pode-

#### EPIGRAMA

Plato haciéndole el primero, Carolina muy galante, advirtióle a don Antero: -Cuando usted tenga bastante que me diga basta, espero. Y ansiado hartar su canina

él que es un tragón de casta contestóle a Carolina: -Yo nunca le digo «basta» a una señora tan fina.

#### CANTARES

A UNA BLANCA Blanca es tu linda cara, blanca es tu mano. blancos los dientes tienes, y el cuello blanco Blanca adorada tus blancuras me tienen sin una blanca. A UNA NEGRA

Tienes negros los ojos negro el cabello negro el corazón tienes y el genio negro Negra hechicera por tus negruras paso

la pena negra.

## **VARIEDADES**

EDUCACION MORAL

El gusto es el sentido de la templanza y sobriedad.

Su educación consiste en comunicar hábitos de discreción, mesura y moderación. Con respecto a los niños, es preciso situarse en el justo medio entre la sobriedad ex cesiva y la glotonería; no hay que favorecer la tendencia a comer con exceso que suelen tener prodigándoles golosinas; la promesa de caramelos lo estimula; pero evitese el

En las clases se debe precaver a los niños contra el abuso del tabaco, y más aún contra los desastrosos efectes del alcoholismo.

Salvador Fernández Ayora CONTRATISTA

SARGENTO CORIAT, 17. CEUTA

#### PENSAMIENTOS

Cuanto mayor sea el daño que intenten hacernos, más importantes serán los beneficios que recibamos.

En adelante, el maestro y no el cañón, será el árbitro de los destinos del mundo.

La infancia es, sin duda, la sencillez, el candor, la inocencia; pero lo que a todo esto añade un canto indefinido e insuperable... helo aquí: jel uiño es la esperanzal ¡Es sin duda, la alegría del presente: pero es, sobre todo, la esperanza del porvenir!

Más vale un corazón puro de una niña que un entendimiento rebosante de un sabio.

> Sólo debes franquear joh, joven! tu corazón, a Dios, en la confesión, y a tu padre, en el hogar. Quien se obstina en ocultar por vergüenza o por respeto a Dios y al padre el secreto que martiriza su alma, ni gozará dulce calma ni será nunca discreto.

#### 1.000 pesetas mensuales

ganarán tácimente personas ambos sexos, trabajando nuestra cuenta, sin abandonar ocupaciones y dedicando horas libres a sencillisima labor. Escribid: Apartado nú mero 12.137.-MADRID

#### (INDUSTRIALES!

Nada mejor que exponer a vuestros compradores y a los que puedan serlo, más tarde, los trabajos de vuestros talleres, en los Stands de la II Feria de Muestras.

## PREVENCION

Exija a todos los que trabajen por su cuenta: albañiles, pintores, contratistas de obras, fontaneros, herreros, mecánicos, transportistas, etc., etc. El contrato que tengan concertado contra los accidentes del trabajo, como así también el último recibo que por este concepto hayan pagado, pues caso de no estar asegurado o no estar en vigor su póliza, es Vd. el único responsable del accidente que pudiese ocurrirle en circunstancias de los trabajos que le haya mandado hacer.

MUTUALIDAD PATRONAL PARA LOS ACCIDENTES DEL TRABAJO

Soberania Nacional núm. 51

Teléfono 8-0-3

### Lea Vd. "El Faro de Ceuta"

PANIFICADORA MECÁNICA

ESMERADA ELABORACIÓN DE PAN, PASTAS ALIMENTICIAS Y LEGÍTIMAS TORTAS SEVILLA-NAS FABRICADAS CON ACEITE DE PRIMERA 

LINARES, 5.

CEUTA.

Lea V. "EL FARO" Diario de la mañana

# 2 RUEVOS GRANDES





Estilo perfilado-fuerza para gran velocidad y gran tiro-hechos y equilibrados para ex-traordinaria duración-estos nuevos y magníficos Speedwagons representan, en todo y por todo, los modelos de MAYOR VALÍA INTRÍNSECA que la Reo ha podido pro lucir durante 30 años de experiencia en la fabricaión de vehículos de indiscutible superioridad. Los Speedwagons Reo se suministran en capacidades de media tonelada y hasta de 4 a 6 toneladas, inclu-yendo los tipos de Tractor-Remolque y de Omnibus.



ICAMIONES DE MUCHA MÁS VALÍA POR POCO MÁS QUE LOS DEL PRECIO MÁS BAJOI

Representantes exclusivos para todo Marruecos español, Ceuta, Melilla v Tánger

Ayuso, Sánchezy Aranda C.

(Sociedad Limitada) SOBERANIA NACIONAL, 31

# E. Menacho

Prensa extranjera. - Biblioteca Circulante. Figurines Libros de texto Encargos rápidos

Camoeus, 14 Telf. 365

¿Quiere V. comprarse un estupendo corte de traje barato y de buen gusto? :-: :-:

> donde acaban de recibir el mejor surtido de pañería para trajes de caballero que usted puede imaginarse.

Haga una visita a los Almacenes

## "El Faro de Ceuta"

Consta de doce páginas diarias

Cafés de Bolivia

... su sabor exquisito...

... su aroma delicioso...

Unicamente se expende en los buenos establecimientos

## Pinillos



Servicio fijo regular entre los puertos de LONDRES. AMBERES, Casablanca, Tánger, CEUTA, Melilla. Valencia, Málaga, Sevilla.

FLETES MUY REDUCIDOS Para más detalles informarán:

Vda. de Samuel Salama.-Apartado 53.-Ceuta

CASA REMINGTON

CON LOS ULTIMOS MODELOS DE OFICINAS Y PORTATILES

REAL, 165 GIBRALTAR

Unicos concesionarios para

Gibraltar y Marruecos español

Esta casa no vende máquinas reconstruídas

APARTADO DE CORREOS NUMERO 188

Peninsula, Islas Baleares y zona francesa 3,50

DIARIO DE LA MAÑANA

Grandes pruebas náuticas ! en su magnitica bahia, partidos de tutbol en que conten-derán equipos de primera di-visión de la Península, unas soberbia colecciones de tuegos artificiales, deportes hipicos, verbenas aristocráticas y bailes populares, prepara Ceuta para sus testejos que se han de celebrar en los primeros dias del mes de Agosto.

don Rafael Martin.

BILLARES

Telétono 49

Esto solo se consigue desde la

GERENTE PROPIETARIO:

¿Quiere Vd. recrearse comodamente ad-

mirando nuestro hermoso Puerto y el

paso de los majestuosos trasatlánticos

por el Estrecho?

SOBERBIA TERRAZA

D. Fermín Hoyos Barquín

CEUTA

CAFE - BAR

## Regalo de Hadas, NOTICIAS

Precioso estuche, de seda, lujosa-mente presentado, conteniendo 15 clases semillas, violetas, claveles, pensamientos, cinerarias, y otras de delicado aroma y hermoso colo-rido, de los vergeles andaluces. Só-lo CINCO PESETAS a reembolso Pedidos a ANDALUZAS. Raimun do Fernández, 10.-Madrid.

Cocina a cargo del ya re-nombrado maestro coci-

nero del «MARYSOL»

Amplio y modernisimo sa-

lon con personal compe-

Libertad, 5

Modernísima y especial elaboración bajo

la dirección de don Ramón Capdevila.

#### **FALLECIMIENTOS**

Ha subido al cielo el niño Alberto Cejudo García hijo del subteniente de la Legión don Vidal Cejudo, causando su fallecimiento general pesar.

El acto de conducir su cadáver al cementerio de Santa Catalina se verificó ayer a las 17 de ayer, siendo una sentida manifestación de sentimiento.

A sus infortunados padres les enviamos la expresión de nuestro sentimiento.

-También ha subido al cielo la niña Africa Lacera Fernández, conduciendose su cadáver al cementerio a las 16 horas de ayer al que asistieron numerosas personas.

A sus aflijidos padres le euviamos nuestro sentido pésame.

#### **ENHORABUENA**

Le enviamos nuestra cariñosa enhorabuena al nuevo oficial de Ingenieros don Manuel Ponce Casares, hijo de esta localidad, llegado hace unos dias de la Península donde ha cursado su brillante carrera con magníficas calificaciones.

Esta enhorabuena la hacemos extensiva a sus familiares, deseandole al joven militar muchos exitos en su carrera ya que ha salido del colegio con el minimun de la edad reglamentaria, prueba de sus magníficas condiciones de estudiante y de su aprovechamiento.

#### ONOMASTICA

Celebra hoy su fiesta onomástica nuestro buen amigo el empleado de Correos don Federico Fajardo Sevilla, al que le enviamos nuestra felicitación.

-También celebra su fiesta nuestro querido amigo don Federico González, hijo del que en vida fuera nuestro buen amigo don Miguel, persona estimadisima en esta plaza.

Tambien le felicitamos coriñosa-

#### VIAJEROS

Destinado al Parque de Intendencia de Canarias ha marchado don Hernesto Navarro, al que le deseamos buen viaje.

-De Málaga regresó acompañado de su esposa nuestro buen amigo el farmacéutico de esta localidad don Enrique García Matres a los que le enviamos nuestro saludo.

-Es esperado de Lanjarón el Jefe de Negociado de Correos don Cayetano Méndez Camacho.

-Marchó a la Península acom pañado de su familia el Jefe del Ejército don Rafael Cardenas.

-También marcharon a distintas localidades de la Península don Francisco Carbonell, don Angel Gurrea, don Julio Gómez, don Rafael Font, don Carlos Quiros, don Agustín Ramos, don Juan Tomboy y esposa, doña María Vázquez, y don Guillermo Fernández y familia.

-Llegaron de la Peninsula don José Poveda y esposa, don Habid Bulaman y esposa, don Andrés Mir y esposa, don Alfonso Ruiz, don Juan Vidal, don Ricardo Bonilla, don Guillermo Rosales y esposa, don Arturo Riera, don Pedro Novell, don Luis Repiso, y don Timoteo Rodriguez.

#### JOVENES ESTUDIANTOS

Ayer por la tarde llegaron de la Zona Francesa cuatro camionetas conduciendo a varias parejas de estudiantes franceses, que se trasladaron de la metrópoli a esta zona con el objeto de efectuar determidos estudios.

Estos llegaron con algún retrazo con relación a la saljda del vapor correo de Algeciras, en el que embarcaron, por lo que solamente lo hizo la mitad de los expediciona-

#### ELPESCADO

Ya en varias ocasiones nos hemos ocupado de la forma en que en nuestra plaza se efectúa la venta del pescado y la carencia del mismo en el mercado. Hoy volvemos a llamar la atención a las autoridades, pues es incomprensible que esta mercancía alcance en ésta los precios a que se vienen cotizando, a la vez que se nota carencia del mismo tanto más cuanto que directamente desde los desembarcaderos, se efectúan los traslados en camionetas a otros lugares y hasta salen de aqui semanalmente vaporcitos que conducen este pescado a otros puertos.

Ayer, y como ayer la mayoría de los días, la pescadilla y otros pescados han alcanzado el precio de tres pesetas kilo, cosa que nos parece abusiva, por ello llamamos la atención de las autoridades, esperando que se prohiban las exportaciones, hasta que este abastecida la plaza y se vea la manera de que los precios no sean tan elevados.

El que en esta plaza el pescado sea escaro y caro, es cosa que nadie acierta a explicárselo.

#### Juzgado Municipal

#### REGISTRO CIVIL

Durante las últimas veinticuatro horas se han verificado en el Registro civil las siguientes inscripcio-

Defunciones Casamientos Natalicios.

Conciertos por las bandas militares. Corrida de la pólvora en la Hipica. Fuegos artificiales. Verbenas populares. Partidos de tútbol. Concurso de «Feos» y elección «Miss Fiesta». Iluminaciones. He aqui unos cuantos números del programa de fiestas que Tetuán celebrará en los dias 24 al 30 del actual.

# Leche en polvo

DARK DOWN DAKE DAKE OF DESCRIPTION O

Con este producto, netamente español, puede usted tener a su alcance, en todo momento, dentro o fuera de su casa

## la mejor leche natural de España

EXACTAMENTE LA MISMA que destilan las incompara-bles vacas de la Montaña (Santander); la región clásica de la leche, por sus prados de perenne lozanía y por sus pastos jugosos

sin igual...
ES LA MISMA LECHE MONTAÑESA... ABSOLUTAMENTE LA MISMA, a la cual simplemente se le ha privado del agua.
Sin MEZCLAS ni COMBINACIONES QUIMICAS de ningu-

Con los mismos ELEMENTOS NUTRITIVOS... Con la misma frescura que si fuese recién ordeñada.

Se le agrega el agua que se le ha quitado, y queda reconstituída la leche natural. Sabrosa y fresca...

Con todas sus VITAMINAS.

Con las máximas garantías químicas e higiénicas...
Está desplazando en todo el mundo a la leche CONDENSADA, que no es leche pura, sinó leche mas azúcar... Representa
en relación con esta lo que el coche de caballos comparado con

Distintas dosis de materia grasa, según las aplicaciones de la leche en polvo... Resuelto totalmente el problema de la buena leche, en todas partes.

Para la alimentación infantil... Para usos dietéticos, en general... Para usos domésticos... Para aplicaciones industriales... Para el soldado... Para el marino... Para el deportista... Para Hospitales... Sanatorios... Cuarteles... Travesías marítimas... Destacamentos militares... Etc. etc.

La leche en polvo es equivalente a la VACA EN CASA y siempre al alcance de la mano... Con la ventaja sobre la leche natural: De su escaso volumen... Su mayor uniformidad... Su mayor economía... Su larga duración... Su inmunidad contra el fraude y las contaminaciones... Su garantía higiénica...

S. A. M. (Sindicatos Agricolas Montañeses). Proveedores de la Escuela Nacional de Puericultura.

Representante en Ceuta y en toda la zona occidental del Marruecos españoli

PEDRO ALZINA Teniente Arrabal, 6.-CEUTA

THE DESIGNATION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

## BEBEHOLANDES Concurso

Participamos a los distinguidos con- EL BEBE HOLANDES sumidores de la leche condensada

que verificada la apertura del sobre que contenía el análisis oficial de esta acreditada marca en la Notaria de D. Fernando García Pajares, de Ceuta, ha resultado contener el

9,30° de crema

Las personas que hayan acertado este porcentaje de 9,30 por ciento de crema, en los bonos canjeados por etiquetas, les será abonado, en el acto, la cantidad de

Nota: En el caso de haber acertado más de una persona dicho porcentaje de 9,30 por ciento, serán distribuidas las QUINIENTAS pesetas entre los agraciados.

A disposición del público se encuentra el acta notarial de este concurso y cuantos datos deseen, en calle García Hernández, 56 o Plaza de Abastos, en Ceuta

SIEMPRE FRESCA, SIEMPRE IGUAL EL BEBE HOLANDES NO TIENE RIVAL